

**UNIVERSIDAD NACIONAL DEL SANTA**  
**FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES**  
**E.P. EDUCACIÓN SECUNDARIA**  
**ESPECIALIDAD DE IDIOMAS: INGLÉS – FRANCÉS**



**PROGRAMA ACT AND LEARN BASADO EN**  
**DRAMATIZACIONES PARA MEJORAR LA EXPRESIÓN**  
**ORAL EN INGLÉS DE LOS ESTUDIANTES DEL 4º “A” DE**  
**LA I.E. APÓSTOL SANTIAGO, CABANA – 2018**

**TESIS PARA OBTENER TITULO PROFESIONAL DE**  
**LICENCIADO EN EDUCACIÓN – ESPECIALIDAD DE IDIOMAS:**  
**INGLÉS – FRANCÉS.**

**PRESENTADO POR: JACKELINE STEYSI MAURICIO OSORIO**  
**LOURDES MICAELA SICHEZ**  
**RODRÍGUEZ**

CHIMBOTE – PERÚ

2019

**UNIVERSIDAD NACIONAL DEL SANTA**  
**FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES**  
**ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA**  
**ESPECIALIDAD IDIOMAS: INGLÉS – FRANCÉS**



**HOJA DE CONFORMIDAD DEL ASESOR**

El presente informe de tesis titulado: “PROGRAMA ACT AND LEARN BASADO EN DRAMATIZACIONES PARA MEJORAR LA EXPRESIÓN ORAL EN INGLÉS DE LOS ESTUDIANTES DEL 4° “A” DE LA I.E. APÓSTOL SANTIAGO, CABANA – 2018” ha contado con el asesoramiento de la Mg. Dora Concepción Calvo Gastañaduy, designada mediante Resolución Decanal N°364-2016-UNS-DFEH, de fecha 23 de diciembre de 2016, quien deja constancia de su aprobación. Por tal motivo firma el presente trabajo en calidad de Asesora.

*DCALVOG*

---

Mg. Dora Calvo Gastañaduy  
ASESORA

**UNIVERSIDAD NACIONAL DEL SANTA**  
**FACULTAD DE EDUCACIÓN Y HUMANIDADES**  
**ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA**  
**ESPECIALIDAD IDIOMAS: INGLÉS – FRANCÉS**

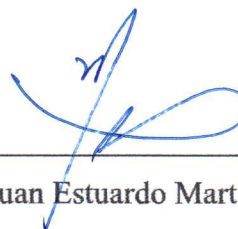


**HOJA DE CONFORMIDAD DE JURADO EVALUADOR**

El presente informe de tesis titulado: “PROGRAMA ACT AND LEARN BASADO EN DRAMATIZACIONES PARA MEJORAR LA EXPRESIÓN ORAL EN INGLÉS DE LOS ESTUDIANTES DEL 4° “A” DE LA I.E. APÓSTOL SANTIAGO, CABANA – 2018” tiene la aprobación del jurado evaluador, designado mediante Resolución Decanal N° 214-2019-UNS-CFEH, de fecha 22 de julio de 2019, quienes firman en señal de conformidad.



\_\_\_\_\_  
Dra. Betty Clara Risco Rodríguez  
Presidente del Jurado



\_\_\_\_\_  
Mg. Juan Estuardo Martínez Guillen  
Integrante del Jurado



\_\_\_\_\_  
Mg. Dora Concepción Calvo Gastañaduy  
Integrante del Jurado

## DEDICATORIA

*A DIOS, por haberme permitido lograr cada uno de los objetivos que me planteo cada día, por darme salud y sabiduría, además de su infinita bondad y amor.*

*A mis padres Julio y Yolanda y a mis hermanos César e Isabel, por haberme apoyado en todo momento, por sus consejos, sus valores, por su amor incondicional, por la motivación constante y esa perseverancia de no dejar desfallecer en mis objetivos para cumplir cada una de mis metas.*

*A mis amigos, que me apoyaron de manera incondicional en el desarrollo de cada una de las sesiones, por el cariño, por las ideas y sugerencias innovadoras y la motivación constante.*

*Lourdes Micaela Sichez Rodríguez*

*A DIOS, por bendecirme siempre y guiar mi camino con su luz divina, gracias por permitirme cumplir uno de mis sueños y por mantenerme junto a las personas que más amo.*

*Dedicado principalmente a **Pilar**, la mujer más importante de mi vida, a ella que alegra y es mi modelo a seguir, a esa mujer que siempre luchó por darme lo mejor y a quién le debo mi vida entera, gracias madre.*

*A **Octavio**, mi padre, que se emociona con cada logro que consigo, quién cada fin de semana así esté cansado siempre tiene un momento para escucharme y principalmente quién siempre me alienta para seguir luchando por mis sueños.*

A todas las personas que me han brindado su ayuda y apoyo en los momentos que más he necesitado y que siempre confiaron en mí: **Mamita Reyna, Luz y Jorge Osorio, Paula, Lilibeth, Gabriela y Lourdes**, gracias de todo corazón.

*Jackeline Steysi Mauricio Osorio.*

## **AGRADECIMIENTO**

A esta casa superior de estudios, Universidad Nacional del Santa, principalmente al rector Dr. Sixto Díaz Tello, porque fue la persona que apostó por nuestro desarrollo académico y apoyo nuestra adquisición de conocimientos los cuales nos servirán en un futuro para desarrollarnos como profesionales y seres útiles para la sociedad. A nuestros docentes, por sus enseñanzas, valores y correcciones, que nos transmitieron durante nuestra formación profesional. A nuestra asesora, Mg. Dora Calvo Gastañaduy, por su predisposición, apoyo y motivación permanente durante la elaboración y el desarrollo de nuestro trabajo de investigación. Asimismo, agradecemos al Mg. Carlos Vereau Moreno, director de la I.E. Apóstol Santiago, por permitirnos realizar la investigación en su centro de estudios, brindándonos el tiempo, el ambiente y las comodidades necesarias y requeridas para llevar a cabo la presente investigación. A los estudiantes que formaron parte de la muestra de estudio de la presente investigación, por su participación, colaboración y tiempo brindado.

*Las autoras*

## RESUMEN

El presente proyecto de investigación intitulado “PROGRAMA ACT AND LEARN BASADO EN DRAMATIZACIONES PARA MEJORAR LA EXPRESIÓN ORAL EN INGLÉS DE LOS ESTUDIANTES DEL 4° “A” DE LA I.E. APÓSTOL SANTIAGO, CABANA – 2018”, tuvo como objetivo principal el determinar la influencia de las dramatizaciones en el desarrollo de la expresión oral en inglés de los alumnos del 4° grado “A” de la I.E. Apóstol Santiago - 2018.

El trabajo es de tipo pre-experimental con diseño de pre y post-test. Tuvo como muestra a 16 estudiantes, a quienes se les realizó un examen oral evaluado por una rúbrica, para medir su capacidad de expresión oral antes de aplicar las sesiones de clase y al concluir el programa para poder observar los resultados. La validez y confiabilidad del instrumento se determinó mediante juicio de experto y el método de Alfa de Cronbach. El procesamiento y análisis de los datos se realizó empleando el software especializado SPSS versión 23, llegándose a las siguientes conclusiones:

- Antes de aplicar el programa “Act and Learn” a los estudiantes del 4° “A” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana, 2018, predominó el nivel bueno representado por el 68.7%, obteniendo 0% en los niveles notable y sobresaliente, en la capacidad de expresión oral.
- Después de aplicar el programa “Act and Learn” a los estudiantes del 4° “A” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana, 2018, se obtuvo 75% y 25% en los niveles bueno y notable, respectivamente, en la capacidad de expresión oral.

Palabras claves: Programa – dramatizaciones – expresión oral

## **ABSTRACT**

This quasi-experimental research has a pre and post-test design and its main objective is to determine the influence of dramatizations in the development of the English speaking capacity in the 4<sup>th</sup> grade students at Apóstol Santiago School – Cabana. 2018.

This is a pre-experimental type with pre and post-test design. The sample was consisted of 16 students who were tested with an oral test by using a rubric, to measure their ability to speak orally before applying the class sessions and at the end of the program to observe the results. The validity and reliability of the instrument was determined by expert judgment and the Cronbach Alpha method. The data processing and analysis was made using the specialized software SPSS version 23, reaching the following conclusions:

- Before applying the “Act and Learn Program” to the students of the 4th grade “A” of Apostol Santiago school, Cabana - 2018, the good level represented by 68.7% prevailed, obtaining 0% in the remarkable and outstanding levels, in the oral expression capacity.
  
- After applying the “Act and Learn Program” to the students of the 4th grade “A” of Apostol Santiago school, Cabana - 2018, 75% and 25% were obtained in good and remarkable levels, respectively, in the oral expression capacity.

Key Words: Program – dramatizations – oral comprehension



ACTA DE EVALUACIÓN PARA SUSTENTACIÓN  
DE TESIS

En el distrito de Nuevo Chimbote, en el Campus Universitario de la Universidad Nacional del Santa, en el Aula 02 del Edificio de la Escuela de Post Grado, siendo las 12:00 m. del día viernes 15 de noviembre del 2019, se instaló el Jurado Evaluador del Informe Final de Tesis designado mediante Transcripción de Resolución N° 314-2019-UNS-CCFEH de fecha 30.09.2019, integrado por la Dra. BETTY RISCO RODRÍGUEZ en su condición de Presidenta, Ms. DORA CALVO GASTAÑADUY en su condición de Secretaria y el Ms. JUAN MARTÍNEZ GUILLÉN en su condición de Integrante; dando inicio a la sustentación del Informe de Tesis, cuyo título es: "PROGRAMA "ACT AND LEARN" BASADO EN LAS TÉCNICAS DRAMÁTICAS", perteneciente a los Bachilleres: LOURDES MICAELA SÍCHEZ RODRÍGUEZ con código de matrícula N° 201333824 y JACKELINE STEYSI MAURICIO OSORIO con código de matrícula N° 201333819, teniendo como ASESORA a la Ms, DORA CALVO GASTAÑADUY, según T/R.D. N° 371-2016-UNS-DFEH de fecha 30.12.16.

Terminada la sustentación, el Tesista respondió a las preguntas formuladas por los miembros del Jurado y el público presente.


El Jurado después de deliberar sobre aspectos relacionados con el trabajo, contenido y sustentación del mismo y con las sugerencias pertinentes y en concordancia con el artículo 40º del Reglamento General para Obtener el Grados Académico de Bachiller y el Títulos Profesional en la Universidad Nacional del Santa; declaran a los:

BACHILLER	PROMEDIO	PONDERACIÓN
LOURDES MICAELA SÍCHEZ RODRÍGUEZ	27	18
JACKELINE STEYSI MAURICIO OSORIO	27	18

Siendo las 1:30 pm. del mismo día se dio por terminado el Acto de Sustentación y en señal de conformidad, firma el Jurado la presente Acta.

Nuevo Chimbote, 15 de noviembre de 2019

  
 DRA. BETTY RISCO RODRÍGUEZ  
 Presidente

  
 MS. DORA CALVO CASTAÑADUY  
 Secretaria

  
 MS. JUAN MARTÍNEZ GUILLÉN  
 Integrante



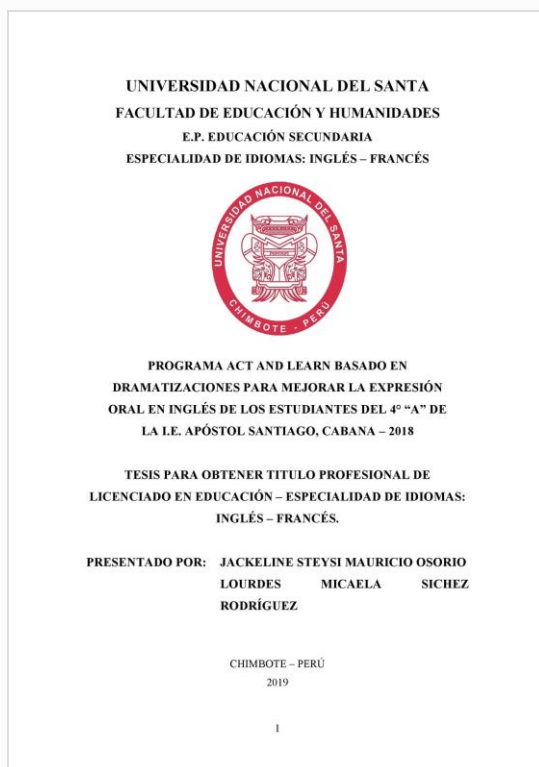


## Recibo digital

Este recibo confirma que su trabajo ha sido recibido por **Turnitin**. A continuación, podrá ver la información del recibo con respecto a su entrega.

La primera página de tus entregas se muestra abajo.

Autor de la entrega: Lourdes Jackeline Sichez Mauricio  
Título del ejercicio: INFORME DE TESIS  
Título de la entrega: Informe de tesis  
Nombre del archivo: INFORME-FINAL.docx  
Tamaño del archivo: 3.91M  
Total páginas: 71  
Total de palabras: 13,340  
Total de caracteres: 71,818  
Fecha de entrega: 01-nov-2019 09:15p.m. (UTG0500)  
Identificador de la entrega: 1205325997



## INDICE GENERAL

<b>I. INTRODUCCIÓN</b> .....	<b>14</b>
1.1.FUNDAMENTACIÓN.....	15
1.2.FORMULACIÓN DEL PROBLEMA.....	17
1.3.OBJETIVOS.....	17
1.4.ANTECEDENTES.....	18
1.5.JUSTIFICACIÓN.....	23
1.6.LIMITACIONES DE LA INVESTIGACIÓN.....	23
1.7.FORMULACIÓN DE LA HIPÓTESIS.....	24
1.8.VARIABLES.....	24
<b>II. MARCO TEÓRICO</b> .....	<b>25</b>
2.1.MARCO TEÓRICO.....	26
2.2.MARCO CONCEPTUAL.....	35
<b>III. MATERIALES Y METODOS</b> .....	<b>39</b>
3.1.MÉTODO.....	40
3.2.POBLACIÓN Y MUESTRA DE ESTUDIO.....	40
3.3.DISEÑO DE INVESTIGACIÓN.....	41
3.4.VARIABLES DE ESTUDIO.....	41
3.5.TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS.....	44
3.6.VALIDACIÓN Y CONFIABILIDAD DEL INSTRUMENTO:.....	45
3.7.TÉCNICAS DE PROCESAMIENTO Y ANÁLISIS DE DATOS.....	45
3.8.PROCEDIMIENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS.....	45
<b>IV. RESULTADOS</b> .....	<b>47</b>
<b>V. DISCUSIÓN</b> .....	<b>51</b>
<b>VI. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES</b> .....	<b>55</b>
CONCLUSIONES:.....	56
RECOMENDACIONES.....	57
<b>BIBLIOGRAFÍA</b> .....	<b>58</b>
<b>ANEXOS</b> .....	<b>60</b>

## INDICE DE CUADROS

CUADRO N° 01: Población del 4° grado de la I.E. apóstol santiago, cabana - 2018.....	40
CUADRO N° 02: Muestra del 4° grado de la I.E. apóstol santiago, cabana – 2018.....	41
CUADRO N° 03: Nivel de capacidad de la expresión oral del idioma inglés antes de aplicar el programa “Act and Learn” de los estudiantes del 4° “a” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana, 2018. ....	48
CUADRO N° 04: Nivel de capacidad de la expresión oral del idioma inglés después de aplicar el programa “Act and Learn” de los estudiantes del 4° “a” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana, 2018. ....	49
CUADRO N° 05: Influencia del programa “Act and Learn” en el nivel de capacidad de la expresión oral del idioma inglés de los estudiantes del 4° “a” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana, 2018. ....	50

## INDICE DE FIGURAS

FIGURA 1: Nivel de capacidad de la expresión oral del idioma inglés antes de aplicar el programa “Act and Learn” de los estudiantes del 4° “a” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana, 2018.....	48
FIGURA 2: Nivel de capacidad de la expresión oral del idioma inglés despues de aplicar el programa “Act and Learn” de los estudiantes del 4° “a” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana, 2018.....	49
FIGURA 3: Influencia cualitativa del programa “act and learn” en el nivel de capacidad de la expresión oral del idioma inglés de los estudiantes del 4° “a” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana, 2018. ....	50

## INDICE DE ANEXOS

ANEXO 1: RÚBRICA PARA EVALUAR LA EXPRESIÓN ORAL .....	61
ANEXO 2: LEARNING SESSION 1 .....	63
ANEXO 3: LEARNING SESSION 2 .....	65
ANEXO 4: LEARNING SESSION 3 .....	67
ANEXO 5: LEARNING SESSION 4 .....	69
ANEXO 6: LEARNING SESSION 5 .....	71
ANEXO 7: LEARNING SESSION 6 .....	72
ANEXO 8: LEARNING SESSION 7 .....	74
ANEXO 9: LEARNING SESSION 8 .....	76
ANEXO 10: LEARNING SESSION 9 .....	78
ANEXO 11: RESUMEN DE COINCIDENCIAS TURNITIN .....	80

# **I. INTRODUCCIÓN**

## 1.1. FUNDAMENTACIÓN

Actualmente, el idioma inglés es tomado como el idioma universal y llega a ser un requisito importante en el ámbito laboral en muchas partes del mundo, así como en cualquier ámbito de la vida personal o profesional, debido a que es empleado en el campo económico, comercio internacional, turismo, diplomacia, industria, etc. La globalización ha hecho que vivamos en un mundo donde se escribe, habla y lee en inglés; llegando a ser el segundo idioma preferido del mundo.

El empoderamiento de dicho idioma es notorio en la cantidad de libros escritos en esa lengua. Un tercio de los libros a nivel mundial son publicados en inglés, 75% de la bibliografía científica está en inglés. El inglés es la lengua de la comunicación ‘online’, 40 millones de usuarios de internet (un 80%) se comunica actualmente en este idioma. Es además, por tratado internacional, la lengua oficial de las comunicaciones marítimas y aéreas, el idioma oficial de Naciones Unidas, ONU, Unión Europea y de la mayoría de las organizaciones atléticas internacionales, incluyendo el Comité Olímpico”. (El Nuevo Diario, 2014).

Así mismo, los profesionales que deseen estar al día o leer libros especializados necesitan tener nociones de inglés para mantenerse informados de los avances que están sucediendo en el día a día.

Generalmente, los países de habla inglesa tienen una gran influencia en la importancia del aprendizaje de este idioma, ya que por su relevancia es importante para el resto del mundo el poder comunicarse con sus habitantes. El portal web Contexto – Educativo Argentina, sustenta que “es importante enseñar inglés.

Además, hay que agregarle el hecho de que los países que hablan este idioma se encuentran entre los países con más influencia en el mundo globalizado”

En el Perú, el MINEDU (Ministerio de Educación) tiene como meta “lograr que al 2021 los estudiantes de las instituciones educativas públicas de secundaria egresen con la competencia comunicativa del idioma inglés (nivel B1 como mínimo, de acuerdo a estándares internacionales)”. (Ministerio de Educación, 2016). Sin embargo, existen dificultades para su desarrollo puesto que la competencia apunta directamente a la capacidad de expresión oral, la cual consiste en comunicarse con claridad, fluidez y coherencia, empleando en forma pertinente los recursos verbales y no verbales; que metafóricamente, podría considerarse como el talón de Aquiles cuando se aprende un idioma extranjero. Vargas (1997) ejecutó una investigación tomando en consideración la necesidad de potenciar y expandir el lenguaje oral del niño, Llegando a la conclusión, que es de vital importancia la utilización de actividades como dramatizaciones y cuentos para lograr un óptimo desarrollo en la comunicación.

En el nivel secundario, existen tres tipos de modalidades las II. EE: JER (jornada escolar regular), JEC (jornada escolar completa) y a partir del 3° de secundaria el COAR (colegio de alto rendimiento), cada una con diferente carga horaria y diversificación de temas, sin embargo, se identificó que en el sistema JER los contenidos a enseñar eran básicos y en las JEC las estrategias utilizadas no satisfacían las expectativas que se visualiza alcanzar para el bicentenario. Como consecuencia, en la Institución Educativa Apóstol Santiago – Cabana, Provincia de Pallasca, focalizada como Institución educativa JEC, se observó un déficit en el



desarrollo de la expresión oral en el idioma inglés de los estudiantes, ya que las sesiones propuestas por el ministerio se basan en la repetición y uso mecánico del nuevo idioma, mas no significativo, Lo que hace que no se llegué a cumplir con el propósito del enfoque comunicativo en la enseñanza del inglés, el cual intenta satisfacer la necesidad de poder comunicarse en distintas situaciones de la vida diaria en determinados contextos.

## **1.2. FORMULACIÓN DEL PROBLEMA**

¿Cómo influye el programa “Act and Learn” basado en técnicas dramáticas en el desarrollo de la expresión oral en inglés de los estudiantes del 4° “A” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana - 2018?

## **1.3. OBJETIVOS**

### **1.3.1. OBJETIVO GENERAL**

Conocer la influencia del programa basado en dramatizaciones en el desarrollo de la expresión oral en inglés de los estudiantes del 4° “A” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana - 2018.

### **1.3.2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS**

Identificar el nivel de capacidad de la expresión oral del idioma inglés antes de aplicar el programa “Act and learn” de los estudiantes del 4° “A” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana,

Aplicar el programa “Act and learn” en los estudiantes del 4° “A” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana.

Identificar el nivel de capacidad de la expresión oral del idioma inglés después de aplicar el programa “Act and learn” de los estudiantes del 4° “A” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana.

Determinar la influencia del programa “Act and learn” en el nivel de capacidad de la expresión oral del idioma inglés de los estudiantes del 4° “A” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana.

#### **1.4. ANTECEDENTES**

Se han tomado en cuenta los antecedentes que se relacionan directa e indirectamente:

Milla (2013) en su tesis titulada “El Enfoque comunicativo en el aprendizaje del idioma inglés en los alumnos del nivel básico del Instituto de Idiomas Waterford en Chimbote, 2012-II”, de la Universidad San Pedro, tuvo como objetivo comprobar la influencia de la aplicación del enfoque comunicativo en el aprendizaje del idioma inglés y demostró que su uso mejora de manera significativa el aprendizaje de la lengua extranjera de los estudiantes del mencionado instituto.

Gabino (2013) en su trabajo titulado “El uso del juego dramático en el aula de español lengua extranjera” aplicado a profesores e español durante un curso de actualización metodológica realizado en la Universidad de Alcalá, buscó

“mostrar las actitudes y creencias de los profesores hacia el uso del juego dramático en el aula de ELE, su conocimiento sobre esta técnica y su percepción sobre su uso pertinente dentro del aula, demostró que los profesores estas dispuestos a usarlo por ser una técnica motivadora y eficaz, sin embargo se sienten limitados por la realidad en la práctica educativa.

Maurtua, Quispe, & De la Cruz (2013) en su trabajo de investigación titulado “La dramatización como estrategia didáctica y la pronunciación del idioma inglés en los estudiantes del quinto grado de primaria de la I.E. Sor Rosa Larraburre, San Isidro, 2013” de la Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle tuvo como objetivo establecer la relación de la dramatización como estrategia didáctica con la pronunciación del idioma inglés, concluyó que las dramatizaciones como estrategia didáctica se relaciona significativamente con la pronunciación del inglés, dado que la relación es positiva, fuerte, alta y significativa.

Ruano (2014) en su tesis titulada: “Desarrollo de la expresión oral a través de la dramatización en Educación Primaria”, realizado en la Universidad de Valladolid, Palencia-España, cuyo objetivo fue: “mejorar la expresión oral de los alumnos, desarrollar la motivación para usar el habla, la creatividad, capacidad de observación y fomentar el trabajo cooperativo”. Llegó a la conclusión que las dramatizaciones son una gran herramienta de aprendizaje y que, a través de actividades lúdicas, se motiva a los alumnos a comunicarse superando sus miedos, y contribuyendo de manera eficaz a su desarrollo individual y social.

Zamora (2014) en su investigación "La dramatización en la clase de inglés" de la Universidad de Valladolid, Soria-España, tiene como objetivo "el estudio y análisis del uso de la dramatización, dentro de las actividades lúdicas en la enseñanza del inglés, tanto a lo largo de su historia, como su puesta en práctica en el aula" llegando a la conclusión que es importante el uso de las actividades lúdicas, como las dramatizaciones, en la enseñanza y aprendizaje de los alumnos de Educación Primaria, pero no sólo como algo "lúdico", sino también, como una estrategia de aprendizaje de la lengua inglesa, tanto en expresión oral, como en su comprensión escrita.

Abad (2014) es su investigación "El Juego Dramático en el aula de Inglés de Educación Primaria" tiene como objetivo "Profundizar en el uso de los juegos dramáticos como parte de una metodología de enseñanza-aprendizaje en el aula de lengua inglesa en educación primaria y plantear una propuesta metodológica con juegos dramáticos en una clase de lengua extranjera inglés en Educación Primaria." teniendo como conclusión "los juegos relacionados con la dramatización son una técnica muy completa para el desarrollo integral de los niños y más especialmente en el área de lengua extranjera inglés".

Milla (2014) en su investigación titulada: "Influencia del enfoque comunicativo en el aprendizaje del idioma inglés en los alumnos del primer grado de educación secundaria de la institución educativa "José Olaya", Chimbote", tuvo como objetivo demostrar la influencia del enfoque comunicativo en el aprendizaje del inglés y llegó a la conclusión de que; la

aplicación del enfoque comunicativo mejora de manera significativa el aprendizaje del idioma inglés, logrando la competencia comunicativa en el alumno.

León (2014), en su investigación “Aplicación del programa ‘Improve speaking’ basado en estrategias didácticas para mejorar la expresión oral del idioma inglés en alumnos del tercer año de secundaria de la I.E. 88336 Gaston Vidal Porturas – Muevo Chimbote”, tuvo como objetivo demostrar que la aplicación de las estrategias del programa influyen en la expresión oral de los estudiantes y concluye que la expresión oral de los estudiantes mejoró en un 49,584% después de haber ejecutado sus sesiones de clase.

García, Montes, & Pérez (2014) en su investigación denominada “La dramatización y la expresión oral en inglés de los estudiantes de 3 ° año de secundaria de la I.E. "Javier Heraud” de Trujillo, 2014”, de la Universidad Nacional de Trujillo tuvo como objetivo el determinar el grado de significancia del empleo de dramatizaciones para mejorar el desarrollo de la expresión oral, concluye que el uso de dramatizaciones dentro del aula mejora significativamente la expresión oral en inglés de los estudiantes en situaciones reales de comunicación oral.

Roca, Sihuincha, & Salcedo (2014) en su tesis titulada “La técnica de dramatización y su relación con la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la I.E. 1217 Jorge Basadre Grohmann, Chaclacayo, 2014” de la Universidad Nacional de Educación

Enrique Guzmán y Valle, que tuvo como objetivo el establecer el grado de relación entre las dos variables, concluyó que la técnica de dramatización se relaciona significativamente con la expresión oral del inglés.

Carreño (2016) en su trabajo de investigación titulado: “Le théâtre comme déclencheur de l’interaction orale en français” realizado en la Universidad Pedagógica Nacional de la ciudad de Bogotá, tuvo como objetivo general utilizar el teatro para desarrollar la interacción comunicativa oral en francés con los estudiantes del 502, de 10 a 12 años y tuvo como resultado un mejoramiento constante de los alumnos debido al uso de cuerpo y gestualidad para fortalecer su comprensión y expresión oral en francés, así como un aumento de motivación por aprender una lengua extranjera.

Figuroa (2017) en su tesis titulada “Aplicación de la técnica de dramatización para mejorar la expresión oral en el área de inglés en los estudiantes del cuarto grado de educación primaria de la I.E. Federico Villareal del distrito de Alto Selva Alegre, Arequipa, 2016”, para la Universidad Nacional de San Agustín, en la ciudad de Arequipa, que tuvo como objetivo determinar en qué medida la aplicación de la técnica de la dramatización mejorará la expresión oral de la población, demostró que el nivel de expresión oral mejoró significativamente en el grupo en el cual se experimentó la influencia de la técnica para mejorar el nivel de expresión oral en el área de inglés.

## **1.5. JUSTIFICACIÓN**

Actualmente, en la enseñanza de un idioma, se le da mayor énfasis a la gramática, dejando de lado el principal objetivo de aprender un nuevo idioma: la comunicación e interacción; para eso se buscó una estrategia que priorice el reforzamiento de la expresión oral, así mismo que permita fomentar técnicas grupales en el aula despertando el interés y la motivación de los estudiantes, con el fin de que disfruten y mejoren en su aprendizaje.

La realización de esta investigación puede influir en la enseñanza del idioma inglés, en la capacidad de expresión y comprensión oral, debido a que permite desarrollar las destrezas sociales, adquirir un mejor conocimiento de los conceptos y perfeccionar las destrezas comunicativas y lingüísticas.

Por ello se empleó la técnica de dramatizaciones, buscando demostrar que es una estrategia novedosa, entretenida y eficaz para el desarrollo de la expresión oral, siendo también llamativa y recreativa para los estudiantes, brindándoles seguridad, desenvolvimiento escénico, y permitiendo el desarrollo de valores como el trabajo en grupo, respeto, solidaridad, etc.

## **1.6. LIMITACIONES DE LA INVESTIGACIÓN**

Se encontró limitaciones al no encontrar proyectos relacionados directamente al idioma inglés, y solo hallando derivados a este proyecto de investigación.

Debido a la demora en el proceso de aprobación del proyecto, el título tuvo que ser modificado 2 veces, variando la institución de aplicación.

Cambio no previsto de los temas planificados, debido a la demora de la aprobación de la última modificación de título, propuesto por el jurado.

## **1.7. FORMULACIÓN DE LA HIPÓTESIS**

**Hi:** La aplicación del programa basado en dramatizaciones influye de manera positiva en el desarrollo de la expresión oral en inglés de los estudiantes del 4° “A” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana – 2018.

**Ho:** La aplicación del programa basado en dramatizaciones no influye en el desarrollo de la expresión oral en inglés de los estudiantes del 4° “A” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana - 2018.

## **1.8. VARIABLES**

### **1.8.1. Independiente.**

Programa “Act and Learn”

### **1.8.2. Dependiente**

La expresión oral en inglés.



## **II. MARCO TEÓRICO**

## 2.1. MARCO TEÓRICO

Según el Currículo Nacional brindado por el Ministerio de Educación (2016) “el área se sustenta en el enfoque comunicativo incorporando las prácticas sociales del lenguaje y la perspectiva sociocultural (...) Este enfoque señala la importancia de comunicarse, y no centrarse en las reglas gramaticales ni en el vocabulario aislado; es decir, resalta el uso que se haga de la lengua y no el conocimiento teórico que se tenga de ella (...) Y este desarrollo se lleva a través de actividades comunicativas simuladas y significativas que se inician en el aula y se trasladan a variados contextos sociales”

Según Morrow (1977), basado en el enfoque comunicativo, afirma que la comunicación está basada fundamentalmente en la interacción interpersonal y sociocultural, que lleva a desarrollar la creatividad y originalidad, teniendo lugar en un contexto específico.

Thornbury (2005), nos dice que “existen cuatro dimensiones consideradas para la evaluación de la expresión oral”.

a. Pronunciación: Se refiere a la habilidad del estudiante para producir enunciados comprensibles los cuales se basan en la producción individual de sonidos, la apropiada conexión lógica de palabras y el uso de la

acentuación y la entonación para transmitir el significado pretendido.

b. Comprensión: Componente de la expresión oral que evalúa la habilidad de integrar las implicaciones y significados explícitos de palabras y oraciones del lenguaje hablado. Esta habilidad incluye la atención auditiva, la memoria y la percepción, así como la comprensión real.

c. Fluidez: Se refiere a la habilidad de hablar con facilidad y espontaneidad. El estudiante habla con coherencia usando una velocidad adecuada en la longitud de las oraciones.

d. Dominio del discurso: Componente de la expresión oral que evalúa la habilidad de expresar ideas y opiniones en un discurso coherente y lógico usando estructuras exactas y complejas de acuerdo a diferentes enunciados o situaciones.

Tejerina (1994) sostiene que: “Hoy numerosos estudios corroboran que, profesores que han utilizado el teatro en sus respectivas asignaturas, sobre todo si no lo han hecho de manera ocasional, sino durante un período de tiempo prolongado, se muestran satisfechos ante los efectos beneficiosos obtenidos en la dinámica de su grupo-clase, así como de los buenos resultados

obtenidos en el aprendizaje, destacando las provechosas aportaciones del teatro como recurso metodológico”. A veces la escuela se empeña en enseñar olvidando que los aprendizajes deben ser significativos, la dramatización sí consigue esto, porque, tiene muy en cuenta el sentido social de la comunicación y, además, compromete la personalidad entera de quienes participan. Posibilita un aprendizaje sensible, no teórico, vivido y fácil de asimilar, que beneficia al lenguaje oral, al escrito y el gusto por la lectura. En el plano de la oralidad, facilita un diálogo auténtico y un intercambio real entre los alumnos. Alrededor de un proyecto común, aprenden de modo progresivo y natural a manejar la palabra adecuada a las situaciones que se crean.

Delgado (1990) demostró que el teatro proporciona placer, formación y resultados positivos en el aprendizaje, afirma que es una actividad muy solicitada en la que desean participar incluso los niños y las niñas más rebeldes y con mayores dificultades, muchos de ellos con bajas calificaciones, pues con la dramatización se valoran cualidades y habilidades de la persona que no tienen reconocimiento ni acogida en la vida escolar habitual.

Motos (2015) utilizó también con éxito técnicas dramáticas como método de enseñanza inductiva de la Lengua y la Literatura. Asegura que con la dramatización se consigue mejorar el desarrollo de las

habilidades lingüísticas, indispensables en el proceso de adquisición de la competencia comunicativa.

### **2.1.1. PROPUESTA DE PROGRAMA “ACT AND LEARN”:**

#### **2.1.1.1. PROGRAMA**

Investigación que permite impulsar actividades cuyo propósito es obtener el progreso personal de los estudiantes.

#### **2.1.1.2. PROGRAMA DIDÁCTICO**

Propuestas que permiten potenciar el desarrollo de la iniciativa y el aprendizaje autónomo de los usuarios, proporcionando herramientas cognitivas para que los estudiantes hagan el máximo uso de su potencial de aprendizaje, pueden decidir las tareas a realizar, la forma de llevarlas a cabo, el nivel de profundidad de los temas y pueden autocontrolar su trabajo

#### **2.1.1.3. PROPUESTA:**

El programa “Act and learn” está basado en las técnicas dramáticas para la enseñanza del idioma inglés, que va ayudar a los estudiantes a desarrollar y mejorar la expresión oral de manera significativa, superando estándares esperados; así mismo, consolidará los diferentes aspectos del aprendizaje de una manera integral.

#### **2.1.1.4. FUNDAMENTOS TEORICOS:**

Uno de los mayores representantes del enfoque comunicativo, Dell Hymes (1974), agrupa a los 8 componentes de un evento comunicativo en su modelo SPEAKING.

- a.** Settings: el marco o situación en que se produce el evento: el ámbito (familiar, laboral, social, entretenimiento, etc.) Cada ámbito tiene X situaciones (por ejemplo: si estás en una clase y cambias de profesor o de tema, cambiará la situación).
- b.** Participants: los diversos participantes presentes (emisor - receptor). Influyen los rasgos personales de cada uno (su edad, sexo, nivel sociocultural, etc.)
- c.** Ends: las finalidades, la fuerza elocutiva de los actos de habla (por ejemplo: informar, persuadir, entretener, etc.)
- d.** Acts: los actos verbales, los contenidos (el tema: deporte, ciencia, religión, lo cotidiano, etc.)
- e.** Keys: las claves o tonos en el estilo verbal (por ejemplo: la emoción, la distancia, el respeto, la excitación, etc.) Influye en la actitud.
- f.** Instrumentalities: los instrumentos: canal de comunicación, variedad elegida para ello, etc. (por

ejemplo: si es escrito, oral, de signos, radio, teléfono, la televisión, etc.)

**g.** Norms: las normas de interacción y de conducta que operan en el evento comunicativo (por ejemplo: el estatus - poder, el trato - respeto, la confianza – miedo, etc.)

**h.** Genre: el género en que se desarrolla el evento de habla (organización discursiva y textual, por ejemplo: una carta comercial, un discurso formal, un poema, un diálogo entre amigos, etc.)

#### **2.1.1.5. CARACTERÍSTICAS**

- Participación activa de todos los estudiantes, incluyendo a los que tienen poco interés en las clases.
- El programa, al estar basado en una actividad que requiere de interacción entre estudiantes, ayudará a desarrollar el trabajo en equipo
- Desarrolla indirectamente las otras capacidades como: comprensión oral, comprensión y producción de textos.
- Duración: 1 bimestre.
- Aplicado durante el 3er y 4to bimestre.

#### **2.1.1.6. OBJETIVOS:**

- Mejorar la expresión oral en inglés de la muestra escogida.
- Motivar y desarrollar habilidades orales y cognitivas en los estudiantes.

- Obtener resultados positivos en cuanto al desenvolvimiento de los estudiantes ante un público.

#### **2.1.1.7. PROCEDIMIENTOS METODOLOGICOS:**

Durante la última unidad del año escolar lectivo se optó trabajar “Past Simple” y “Present Simple”, desglosándolo en subtemas que complementaron los aprendizajes esperados, a los cuales se le insertó el programa “Act and Learn” que está basado en el uso de dramatizaciones.

Se planificó dos clases semanales, en la cuales de manera indirecta se irá implementando diferentes técnicas relacionadas a la idea principal, obteniendo como resultado que los estudiantes ideen y actúen su propia dramatización al final de cada dos semanas. Las técnicas y estrategias a utilizar serán las siguientes:

- Role play
- Trabajo en equipo
- Dramatizaciones
- Entrevistas

#### **2.1.1.8. PRINCIPIOS**

##### **- Principio de socialización:**

Cada estudiante es único e irreplicable, con diferentes habilidades, capacidades y destrezas; por lo tanto, el docente desempeñará el rol de facilitador para afrontar este proceso en los cuales, los estudiantes se



encontrarán en un ambiente en donde se relacionarán con sus pares, pasando por un proceso de aceptación y adaptación, concluyendo con la socialización y colaboración de grupo.

- **Principio de autonomía**

Este principio enfatiza la autonomía y libertad que debe tener el estudiante para la toma de decisiones con el fin de buscar soluciones a un problema. En este caso, el docente, como un ente pasivo, presentará un tema determinado, con la finalidad de que los estudiantes escojan, produzcan y creen un dialogo con total libertad según su criterio y de acuerdo a lo encomendado.

- **Principio de actividad**

Una vez encaminados a la convivencia y autonomía de idea, el docente da paso a los estudiantes a que se desenvuelvan de manera individual y colectiva, poniendo en práctica lo aprendido.

- **Principio de creatividad**

Los estudiantes como parte de un grupo, haciendo uso de sus habilidades, destrezas y creatividad, planifican y ejecutan de un diálogo, transformándolo a una puesta de escena, simulando situaciones cotidianas.

### **2.1.1.9. ETAPAS**

#### **A. PLANIFICACIÓN DEL PROGRAMA**

**PASO 1:** Diagnóstico del perfil del estudiante. Se aplicó un pre-test a la muestra previamente seleccionada intencionalmente (4° grado “A”).

**PASO 2:** Análisis del diseño curricular y la programación anual según la plataforma JEC, para tener conocimiento sobre los objetivos y contenidos del grado seleccionado.

**PASO 3** Elaboración de la unidad de aprendizaje teniendo en cuenta la planificación de la plataforma JEC para 4° grado, se procedió a adaptar los temas de unidad para que puedan ser desarrollados con la propuesta del programa “Act and Learn”.

**PASO 4** Organización de las actividades de aprendizaje: Se tomó en cuenta las fechas en que se realizarán las puestas en escena según la calendarización escolar.

**PASO 5** Elaboración de las sesiones de aprendizaje: Se adaptaron las sesiones establecidas por la plataforma JEC de acuerdo al programa “Act and Learn”.

#### **B. APLICACIÓN DEL PROGRAMA**

- El programa “Act and Learn” fue aplicado a los estudiantes de 4° “A” de la I.E. Apóstol Santiago – Cabana, durante la segunda unidad del cuarto bimestre.
- Se procedió a la ejecución del programa “Act and Learn”, que fue realizado en cada sesión de aprendizaje, consolidando lo aprendido en la primera unidad.
- Los estudiantes procederán a escenificar sus diálogos, haciendo una puesta de escena elaborada y creativa.

### **C. EVALUACIÓN DEL PROGRAMA:**

El programa fue evaluado a través de una rúbrica diseñada por las investigadoras.

Mediante el post-test se comprobó la efectividad del programa “Act and Learn”.

## **2.2. MARCO CONCEPTUAL**

Según Jean Robin (1982), la expresión oral es el proceso de hablar, el cual es más que la simple producción de sonidos concatenados los unos a los otros. El principal objetivo de los estudiantes de algún idioma extranjero es la comunicación, esto quiere decir enviar y recibir mensajes de forma efectiva y de negociar significados.

Para Byrne D. (1989) la expresión oral no se desarrolla de forma aislada en el aula. Si se buscan fuentes para desarrollar el habla, aparecen la lectura y la escritura como posibilidades para alcanzar este fin.

Otros autores concluyen que la expresión oral es la habilidad de expresar ideas, sentimientos, necesidades, deseos por medio del lenguaje, con fluidez y precisión, así como la capacidad para comprender los mensajes que reciben de códigos como hablar, escuchar, leer y escribir para poder comunicarse teniendo en cuenta los mismos.

O'Maley y Valdez (1996) refieren que la expresión oral es la habilidad de negociar significados entre dos o más personas que están relacionadas con el contexto donde ocurre la conversación.

Podemos concluir pues que la expresión oral es la habilidad de poder comunicarse, teniendo en cuenta el léxico, la entonación y la intención de lo que se desea transmitir, pero también se refiere al saber aportar opiniones y donar críticas de manera adecuada, pues el ser humano no expresa meramente sus conocimientos, sino también sentimientos, ideas, preocupaciones, etc. Esta capacidad, para estudiantes de un idioma extranjero, es uno de los más grandes objetivos a lograr, por lo que el docente tiene la obligación de dedicarle tiempo de su clase al desarrollo de esta para que los alumnos puedan practicarla.

### **2.2.1. TÉCNICA EDUCATIVA**

Dentro del ámbito de la enseñanza, la técnica comprende una importante variedad de procedimientos, estrategias y métodos de índole intelectual que son empleados tanto para impartir conocimiento (técnicas didácticas), como para mejorar los procesos de aprendizaje de los alumnos (técnicas de lectura, investigación o estudio, como diseño de mapas mentales o mapas conceptuales). En el presente trabajo se toma a las dramatizaciones como una técnica que va a ayudar a los estudiantes en su proceso de aprendizaje.

### **2.2.2. DRAMATIZACIÓN**

García (2008) define a la dramatización como la expresión teatral de una situación real o imaginaria, una narración o cualquier otro texto. Cervera (1981), adjunta que es el convertir en acción dramática algo que en su origen no lo era. También se han referido al concepto como “juego dramático” o “expresión dramática”, conceptos que para Núñez y Navarro (2007) son “sinónimos casi perfectos” a la dramatización (p. 229). Según estos autores, los juegos son en donde a menudo creamos, nos expresamos y comunicamos a través del cuerpo, y eso es lo que se llaman juegos dramáticos.

Una dramatización es, en general, una representación de una determinada situación o hecho. Lo dramático está vinculado al

drama y éste al teatro, por lo que una dramatización puede ser tanto trágica como cómica.

Las dramatizaciones ayudan a la creatividad del actor que representa una escena y al espectador que puede vincular dicha representación con la vida real. En este sentido, las dramatizaciones pueden ayudar a comprender la realidad ya que suponen un recorte específico de situaciones verídicas.

### **2.2.3. JUEGO DE ROLES**

El Role Playing es una técnica a través de la cual se simula una situación que se presenta en la vida real. Al practicar esta técnica debes adoptar el papel de un personaje concreto y crear una situación como si se tratara de la vida real.

El objetivo es imaginar la forma de actuar y las decisiones que tomaría cada uno de los personajes en situaciones diferentes. Después, se trata de actuar como ese personaje en casa uno de los casos.

# **III. MATERIALES Y METODOS**

### **3.1. MÉTODO**

El presente trabajo de investigación de naturaleza cuantitativa, fue realizado utilizando el método experimental, por ello, se llevaron a cabo sesiones de clase usando constantemente las dramatizaciones para mejorar la expresión oral en el área de inglés.

### **3.2. POBLACIÓN Y MUESTRA DE ESTUDIO**

#### **3.2.1. POBLACIÓN**

La población está constituida por 35 de los estudiantes del 4° grado de la I.E. Apóstol Santiago, correspondiente al año escolar 2018 y conformado por dos grados, tal como se muestra en el siguiente cuadro.

**CUADRO N° 01: POBLACIÓN DEL 4° GRADO DE LA  
I.E. APÓSTOL SANTIAGO, CABANA - 2018**

<b>I.E.</b>	<b>GRADO</b>	<b>SUB TOTAL</b>
<b>APÓSTOL SANTIAGO</b>	“A”	16
	“B”	19
<b>TOTAL</b>		35

**FUENTE: Nómina de Matricula del Director.**

#### **3.2.2. MUESTRA**

Se seleccionó en forma intencional, el grado de 4° “A”, teniendo un total de 15 jóvenes de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana, cuya distribución está representada en el cuadro N°02.



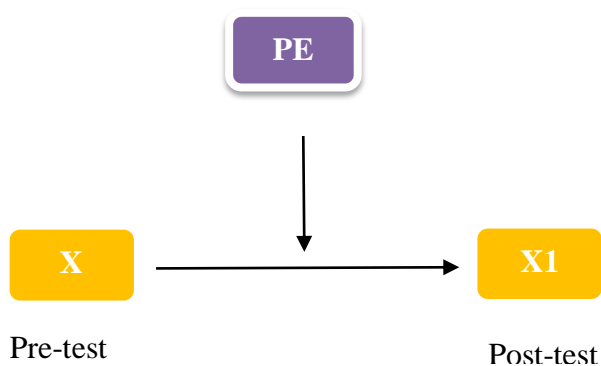
**CUADRO N° 02: MUESTRA DEL 4° GRADO DE LA I.E.  
APÓSTOL SANTIAGO, CABANA – 2018**

SEXO GRUPO	NÚMERO DE ESTUDIANTES		TOTAL
	MASCULINO	FEMENINO	
4° "A"	9	7	16

**FUENTE: Nómina de Matricula del director.**

### 3.3. DISEÑO DE INVESTIGACIÓN

El presente estudio es una investigación de diseño pre-experimental, con un grupo experimental con prueba de entrada y salida.



X = Estudiantes de 4 "A" antes de la aplicación del programa.

X1 = Estudiantes de 4 "A" después de la aplicación del programa.

PE = Programa Educativo

### 3.4. VARIABLES DE ESTUDIO

#### 3.4.1. VARIABLES

- a. **Independiente:** Programa basado en dramatizaciones.
- b. **Dependiente:** Expresión oral en inglés
- c. **Interviniente:** Edad, Género

### **3.4.2. DEFINICIÓN Y OPERACIONALIZACIÓN DE VARIABLES**

#### **3.4.2.1. Definición Conceptual**

##### **VARIABLE INDEPENDIENTE: Programa “Act and Learn”**

García (2008) define a la dramatización como la expresión teatral de una situación real o imaginaria, una narración o cualquier otro texto.

Cervera (1981), adjunta que es el convertir en acción dramática algo que en su origen no lo era. También se han referido al concepto como “juego dramático” o “expresión dramática”, conceptos que para Núñez y Navarro (2007) son “sinónimos casi perfectos” a la dramatización (p. 229). Según estos autores, los juegos son en donde a menudo creamos, nos expresamos y comunicamos a través del cuerpo, y eso es lo que se llaman juegos dramáticos.

##### **VARIABLE DEPENDIENTE: Expresión oral**

Según Jean Robin (1982), la expresión oral es el proceso de hablar, el cual es más que la simple producción de sonidos concatenados los unos a los otros.

O'Maley y Valdez (1996) refieren que la expresión oral es la habilidad de negociar significados entre dos o más personas que están relacionadas con el contexto donde ocurre la conversación.

Otros autores concluyen que la expresión oral es la habilidad de expresar ideas, sentimientos, necesidades, deseos por medio del lenguaje, con fluidez y precisión, así como la capacidad para

comprender los mensajes que reciben de códigos como hablar, escuchar, leer y escribir para poder comunicarse teniendo en cuenta los mismos.

### 3.4.2.2. Definición Operacional

#### **VARIABLE INDEPENDIENTE: Programa “Act and Learn”**

Este programa está basado y fundamentado en la aplicación y uso de actos dramáticos como técnica para la mejora de la expresión oral de inglés.

#### **VARIABLE DEPENDIENTE: Expresión oral**

Es la capacidad lingüística que posee el individuo para comunicarse oralmente y expresar sus de manera clara y concisa.

<b>VARIABLE</b>	<b>DIMENSIÓN</b>	<b>INDICADORES</b>
Variable Independiente: Programa “Act and Learn” basado en técnicas dramáticas.	Participación activa	<ul style="list-style-type: none"> <li>Participa activamente en la creación de su rollplay</li> <li>Brinda aportes e ideas al grupo, para la creación de su rollplay</li> </ul>
	Trabajo en equipo	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trabaja de forma cooperativa a nivel de grupo.</li> </ul>
	Práctica de valores	<ul style="list-style-type: none"> <li>Practica los valores de responsabilidad, compañerismo, respeto y empatía.</li> </ul>
Variable Dependiente:	Pronunciación	<ul style="list-style-type: none"> <li>Habla claro durante todo el tiempo y demuestra buena pronunciación.</li> </ul>

La expresión oral. En inglés.	Fluidez	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se expresa de manera fluida y sin utilizar muletillas.</li> </ul>
	Comprensión	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Integra las implicaciones y significados explícitos de palabras y oraciones del lenguaje hablado. Esta habilidad incluye la atención auditiva, la memoria y la percepción, así como la comprensión real.</li> </ul>
	Dominio del discurso	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Expresar ideas y opiniones en un discurso coherente y lógico usando estructuras exactas y complejas de acuerdo a diferentes enunciados o situaciones.</li> </ul>

### 3.5. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS

#### 3.5.1. TÉCNICAS

Observación directa

#### 3.5.2. INSTRUMENTOS

**Pre-test:** Consiste en una rúbrica a la entrada que mide diversos aspectos de la capacidad de expresión oral.

**Post-test:** Consiste en la misma rúbrica al final de la aplicación las dramatizaciones para la capacidad de expresión oral.

**Programa Act and Learn:** conjunto de sesiones de clase caracterizadas por el uso de dramatizaciones en la capacidad de comprensión oral.

### **3.6. VALIDACIÓN Y CONFIABILIDAD DEL INSTRUMENTO:**

El instrumento utilizado para la evaluación de la Expresión Oral durante el pre y post test, la rúbrica, fue validado por un juicio de expertos (2) y la confiabilidad se midió a través de una prueba piloto y el Alfa de Cronbach.

### **3.7. TÉCNICAS DE PROCESAMIENTO Y ANÁLISIS DE DATOS**

Para el procesamiento de los datos se utilizará el programa estadístico SPSS y gráficos bidimensionales.

### **3.8. PROCEDIMIENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS**

1. Se estableció una reunión con el director del I.E. Apóstol Santiago – Cabana y solicitó información referente a los grados lectivos.
2. Se presentó un documento firmado por el director de escuela de la EPES al director de la I.E. Apóstol Santiago para obtener la autorización formal para realizar el pre-test.
3. Se coordinó la fecha de inicio de la aplicación del proyecto con el director de la I.E. Apóstol Santiago
4. Se elaboró y validó el pre-test para posteriormente aplicarlo.
5. Se elaboró las sesiones de clases de acuerdo a la programación anual de la I.E. Apóstol Santiago en el área de inglés.
6. Se llevó a cabo las sesiones de clase del modelo educativo caracterizadas por el uso de dramatizaciones.

Nº de Sesión	Título	Fecha
Nº 1	My Childhood	19/11/18

N° 2	Nice memories.	21/11/18
N° 3	My last summer vacation	26/11/18
N° 4	What did you do yesterday?	28/11/18
N° 5	Counting a tale	03/12/18
N° 6	Shopping for grocery	05/12/18
N° 7	Asking for prices	10/12/18
N° 8	Shopping for clothes	12/12/18
N° 9	Comparatives vs superlatives	17/12/18

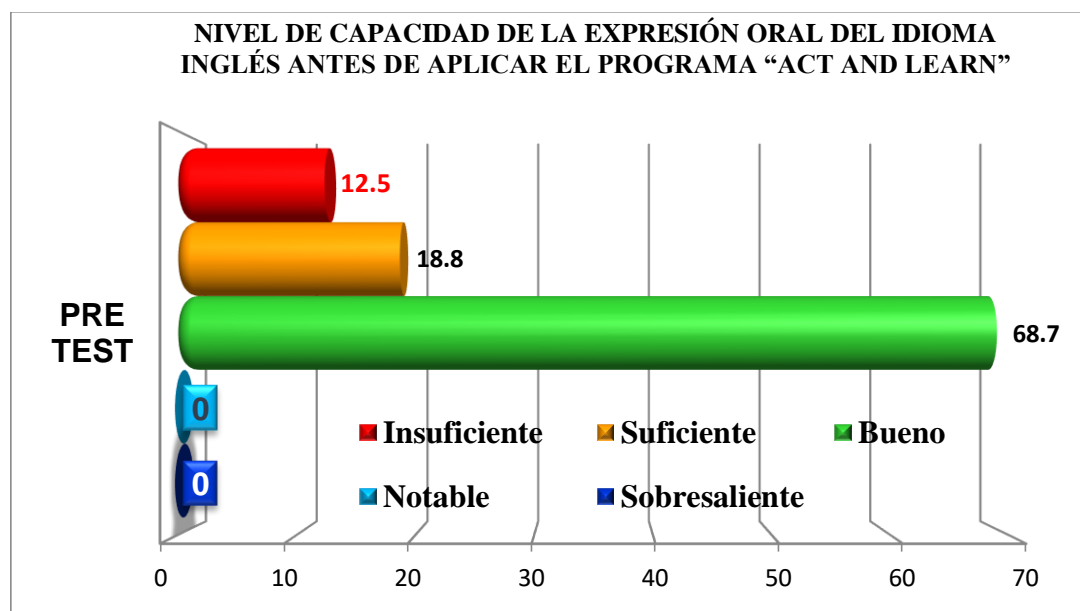
7. Una vez concluido la ejecución de las sesiones se aplicó el post-test para medir los resultados obtenidos.

# **IV. RESULTADOS**

**CUADRO N° 03:** Nivel de capacidad de la expresión oral del idioma inglés antes de aplicar el programa “Act and Learn” de los estudiantes del 4° “a” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana, 2018.

<b>NIVEL DE CAPACIDAD DE LA EXPRESIÓN ORAL DEL IDIOMA INGLÉS ANTES DE APLICAR EL PROGRAMA “ACT AND LEARN”</b>	<b>f<sub>i</sub></b>	<b>h<sub>i</sub></b>
Sobresaliente	0	0.0
Notable	0	0.0
Bueno	11	68.7
Suficiente	3	18.8
Insuficiente	2	12.5
<b>Total</b>	<b>16</b>	<b>100,0</b>

FUENTE: Pre-test de expresión oral aplicado a los estudiantes del 4° “A” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana, 2018.



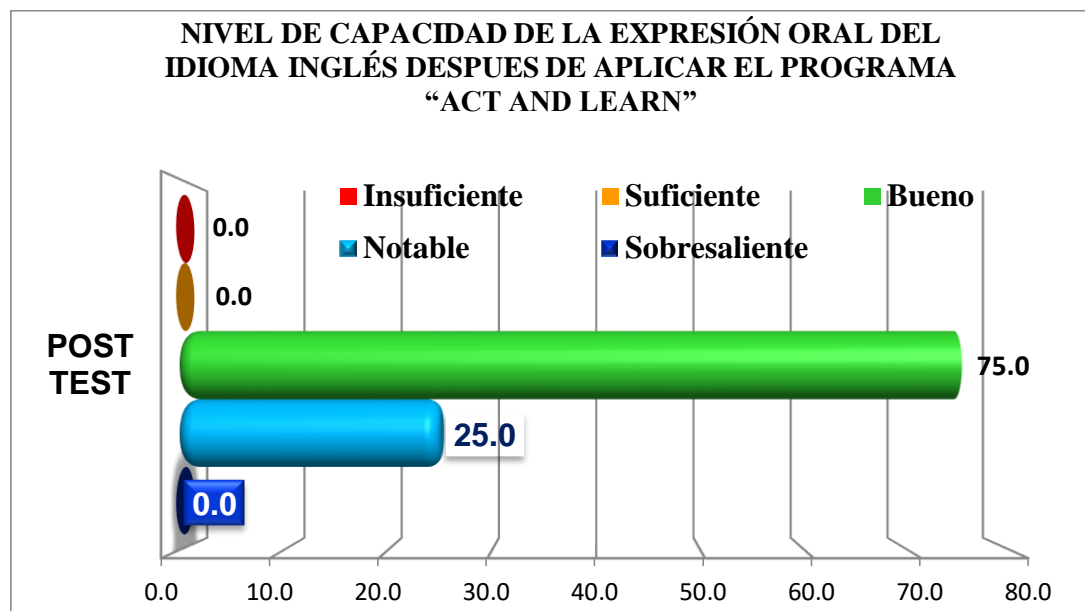
**FIGURA 1:** Nivel de capacidad de la expresión oral del idioma inglés antes de aplicar el programa “Act and Learn” de los estudiantes del 4° “a” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana, 2018.



**CUADRO N° 04:** Nivel de capacidad de la expresión oral del idioma inglés después de aplicar el programa “Act and Learn” de los estudiantes del 4° “a” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana, 2018.

<b>NIVEL DE CAPACIDAD DE LA EXPRESIÓN ORAL DEL IDIOMA INGLÉS DESPUÉS DE APLICAR EL PROGRAMA “ACT AND LEARN”</b>	<b>f<sub>i</sub></b>	<b>h<sub>i</sub></b>
Sobresaliente	0	0.0
Notable	4	25.0
Bueno	12	75.0
Suficiente	0	0.0
Insuficiente	0	0.0
<b>Total</b>	<b>16</b>	<b>100,0</b>

FUENTE: Post-test de expresión oral aplicado a los estudiantes del 4° “A” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana, 2018.

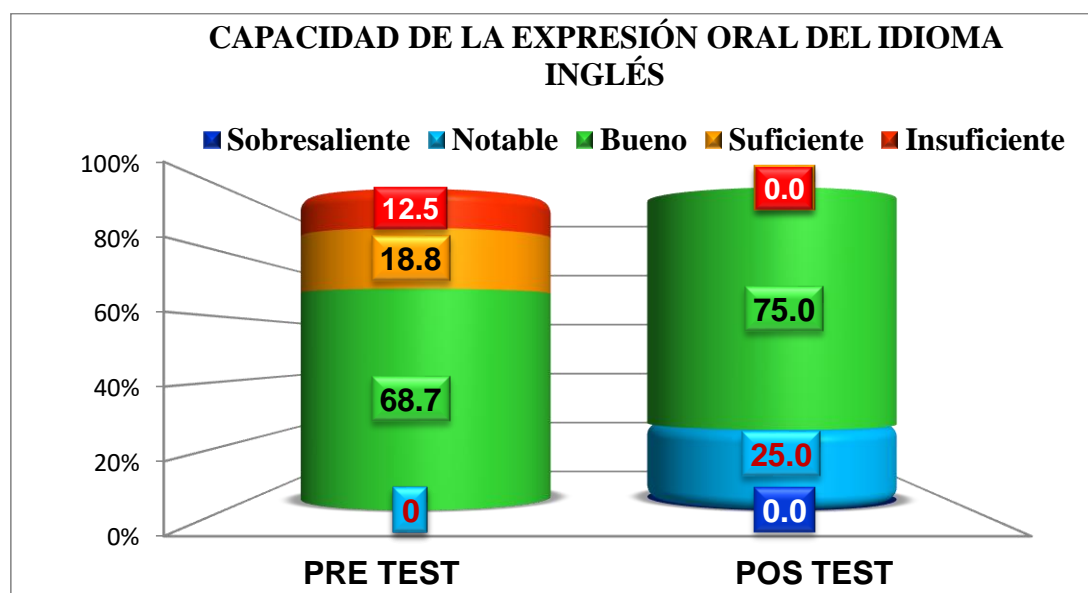


**FIGURA 2:** Nivel de capacidad de la expresión oral del idioma inglés después de aplicar el programa “Act and Learn” de los estudiantes del 4° “a” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana, 2018.

**CUADRO N° 05:** Influencia del programa “Act and Learn” en el nivel de capacidad de la expresión oral del idioma inglés de los estudiantes del 4° “a” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana, 2018.

CAPACIDAD DE LA EXPRESIÓN ORAL DEL IDIOMA INGLÉS	PROGRAMA “ACT AND LEARN”			
	PRE TEST		POST TEST	
	Antes de aplicar el programa		Después de aplicar el programa	
	fi	hi	fi	Hi
Sobresaliente	0	0.0	0	0.0
Notable	0	0.0	4	25.0
Bueno	11	68.7	12	75.0
Suficiente	3	18.8	0	0.0
Insuficiente	2	12.5	0	0.0
<b>TOTAL</b>	<b>16</b>	<b>100.0</b>	<b>16</b>	<b>100.0</b>

$X^2 = 8.7609$        $G1 = 3$        $p = 0.0326$  Significativo  
 FUENTE: Tabla 1 y Tabla 2



**FIGURA 3:** Influencia cualitativa del programa “act and learn” en el nivel de capacidad de la expresión oral del idioma inglés de los estudiantes del 4° “a” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana, 2018.

# V. DISCUSIÓN

## ANÁLISIS Y DISCUSIÓN

En la **Cuadro N° 03**, Sobre el nivel de capacidad de la expresión oral del idioma inglés antes de aplicar el programa “Act and learn” de los estudiantes del 4° “A” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana, 2018, se observa, que la mayoría de estudiantes presentan buena capacidad (68.8%), seguido de capacidad suficiente (18.8%) y con mínima proporción capacidad insuficiente (12.5%). El promedio del nivel de capacidad de la expresión oral según el instrumento es de  $11,69 \pm 2,44$  de puntaje de un total de 20 puntos, siendo el puntaje máximo 15 y mínimo 7 puntos.

Según los resultados obtenidos con la aplicación del pre-test, se observó que los estudiantes del 4to “A” de la I.E. Apóstol Santiago, 2018, presentaron un déficit en la competencia de expresión oral, habiéndose obtenido como promedio  $11,69 \pm 2,44$ ; de un puntaje total de 20. Lo cual demuestra que existen falencias o no se está empleando la estrategia correcta, que asegure el desarrollo de esta competencia, puesto que lo indicado no concuerda con los estándares propuestas por el currículo nacional, el cual asegura que “el área (inglés como lengua extranjera) se sustenta en el enfoque comunicativo incorporando las prácticas sociales del lenguaje y la perspectiva sociocultural (...) Este enfoque señala la importancia de comunicarse, y no centrarse en las reglas gramaticales ni en el vocabulario aislado; es decir, resalta el uso que se haga de la lengua y no el conocimiento teórico que se tenga de ella (...)”.

En la **Cuadro N° 04**, sobre el nivel de capacidad de la expresión oral del idioma inglés después de aplicar el programa “Act and learn” de los estudiantes del 4° “A” de la I.E.

Apóstol Santiago, Cabana, 2018, se observa, que la mayoría de estudiantes presentan buena capacidad (75.0%) y notable capacidad (25.0%). El promedio del nivel de capacidad de la expresión oral según el instrumento es de  $14,25 \pm 1,64$  de puntaje de un total de 20 puntos, siendo el puntaje máximo 17 y mínimo 12 puntos.

Los resultados encontrados en la presente investigación, confirman la teoría de Tejerina (1994) quien sostiene que “los profesores que han utilizado el teatro durante un período de tiempo prolongado, muestran efectos beneficiosos en la dinámica de su grupo-clase, así como de los buenos resultados obtenidos en el aprendizaje, destacando las provechosas aportaciones del teatro como recurso metodológico”. Sin embargo, las autoras afirman categóricamente que para que esto sea efectivo, no debe solamente basarse en una puesta de escena muy elaborada, sino también, recrear un ambiente que cumpla con la misión comunicativa. Con respecto a lo afirmado anteriormente, las autoras de la presente tesis utilizaron recursos que según investigaciones previas consideran que tienen buen resultado en cuanto a la mejora de la habilidad de “speaking” (producción oral) tales como: los juegos de roles, las entrevistas así también como entrevistas.

En la **Cuadro N° 05**, sobre la influencia cualitativa del programa “Act and learn” en el nivel de capacidad de la expresión oral del idioma inglés de los estudiantes del 4° “A” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana, 2018, se observa que el 12.5%, el 18.8% y 68.7% de capacidad insuficiente, suficiente y bueno respectivamente en el Pre Test, pasaron a tener el 75.0% y 25.0% de capacidad bueno y notable en el Pos Test.

Ante la prueba de Chi cuadrado, existe diferencias significativas entre el Pre Test y Pos Test en el en el mejoramiento del nivel de capacidad de la expresión oral del idioma inglés de los estudiantes del 4° “A” ( $p = 0.0326$ ). Tras describir y analizar los resultados de la aplicación del programa “Act and Learn”, se ratifica que la estrategia de aplicar las técnicas dramáticas para desarrollar el speaking, como lo sustenta Motos (2015), es efectiva, pues nos permitió obtener mejores resultados en la evaluación obtenida en el post-test.

Como último análisis, basándonos en la investigación que realizó Delgado (1990) en donde concluye que "el teatro proporciona placer, formación y resultados positivos en el aprendizaje, afirma que es una actividad muy solicitada en la que desean participar incluso los niños y las niñas más rebeldes y con mayores dificultades, muchos de ellos con bajas calificaciones, pues con la dramatización se valoran cualidades y habilidades de la persona que no tienen reconocimiento ni acogida en la vida escolar habitual"; las autoras avalan su teoría, debido a que el programa "Act and Learn" está basado en dramatizaciones, los cuales, al ser aplicados, brindaron resultado satisfactorios en un diferencial de medias entre el Post Test y el Pre Test de  $2,563 \pm 1,263$  de puntaje, es decir los puntajes incrementaron significativamente, debido a que impulsó la mejoría de incluso algunos estudiantes que estaban desaprobados en la competencia evaluada.

# **VI. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES**

## CONCLUSIONES:

Antes de aplicar el programa “Act and Learn” a los estudiantes del 4° “A” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana, 2018, predominó el nivel bueno representado por el 68.7% y un insuficiente de 12.5% , en la capacidad de expresión oral.

Después de aplicar el programa “Act and Learn” a los estudiantes del 4° “A” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana, 2018, se obtuvo 75% y 25% en los niveles bueno y notable, respectivamente, en la capacidad de expresión oral.

Después de aplicar el programa “Act and learn” en los estudiantes del 4° “A” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana, 2018, se observa que los niveles suficientes (18.8%) e insuficiente (12.5%) pasaron a formar parte de los niveles bueno (75%) y notable (25%) de la expresión oral.

La aplicación del programa basado en dramatizaciones influye de manera positiva en el desarrollo de la expresión oral en ingles de de los estudiantes del 4° “A” de la I.E. Apóstol Santiago, Cabana – 2018.



## **RECOMENDACIONES**

Que las I.E usen el programa basado en técnicas dramáticas durante todo el proceso de aprendizaje del nuevo idioma, para que se obtengan mejores resultados de inicio a final.

Que el docente brinde un mayor énfasis a la escenificación de las dramatizaciones de manera que sirva a los estudiantes a aprender de manera más significativa.

Que los docentes planifiquen y organicen de manera adecuada el tiempo y temática adecuada.

Brindarles confianza a los estudiantes, para que se desenvuelvan en el escenario y no de manera mecánica repitiendo las líneas preparada, para que así tengan el poder de improvisar y fluir de una manera natural.

## BIBLIOGRAFÍA

- Abad, B. (2014). *El juego dramático en el aula de Inglés de Educación Primaria*. Universidad de Valladolid, Valladolid. Obtenido de <http://uvadoc.uva.es/bitstream/10324/7920/1/TFG-O%20261.pdf>
- Carreño, L. (2016). *Le théâtre comme déclencheur de l'interaction orale en français*. Universidad Pedagógica Nacional, Bogotá. Obtenido de <http://repositorio.pedagogica.edu.co/bitstream/handle/20.500.12209/3204/TE-19093.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Delgado, S. (1990). Práctica teatral y proceso educativo. *Apuntes de Educación (Lengua y Literatura)*, 3-6.
- El Nuevo Diario. (03 de Marzo de 2014). Inglés, el idioma universal. *El Nuevo Diario*. Obtenido de <https://www.elnuevodiario.com.ni/opinion/312942-ingles-idioma-universal/>
- Figueroa, E. (2017). *Aplicación de la técnica de dramatización para mejorar la expresión oral en el área de inglés en los estudiantes del cuarto grado de educación primaria de la I.E. Federico Villareal del distrito de Alto Selva Alegre, Arequipa, 2016*. Universidad Nacional de San Agustín de Arequipa, Arequipa.
- Gabino, M. (2013). *El uso del juego dramático en el aula de español lengua extranjera*. Universidad de Alcalá, Alcalá. Obtenido de [https://www.ugr.es/~portalin/articulos/PL\\_numero22/18%20%20Gabino%20Boquete.pdf](https://www.ugr.es/~portalin/articulos/PL_numero22/18%20%20Gabino%20Boquete.pdf)
- García, A. (1995). *Comunicación y expresión oral y escrita: La dramatización como recurso* (Segunda ed.). Barcelona: Grao.
- García, F., Montes, M., & Pérez, M. (2014). *La dramatización y la expresión oral en inglés de los estudiantes de 3 ° año de secundaria de la I.E. "Javier Heraud" de Trujillo, 2014*. Universidad Nacional de Trujillo, Trujillo.
- Hymes, D. (1974). *Foundations in sociolinguistics : an ethnographic approach*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press.
- Maurtua, L., Quispe, M., & De la Cruz, N. (2013). *La dramatización como estrategia didáctica y la pronunciación del idioma inglés en los estudiantes del quinto grado de primaria de la I.E. Sor Rosa Larraburre, San Isidro, 2013*. Universidad Nacional de Educación Enrique Guzman y Valle, Lima.

- Milla, A. (2013). *El Enfoque comunicativo en el aprendizaje del idioma inglés en los alumnos del nivel básico del Instituto de Idiomas Waterford en Chimbote, 2012-II*. Universidad Privada San Pedro, Chimbote.
- Milla, A. (2014). *Influencia del enfoque comunicativo en el aprendizaje del idioma inglés en los alumnos del primer grado de educación secundaria de la institución educativa “José Olaya”, Chimbote*. Universidad Privada San Pedro, Chimbote.
- Ministerio de Educación. (2016). *Curriculo Nacional de la Educación Básica*. Lima.
- Ministerio de Educación. (07 de Julio de 2016). *Inglés, puertas al mundo*. Obtenido de <http://www.minedu.gob.pe/ingles-puertas-al-mundo/>
- Ministerio de Educación. (2019). *Jornada Escolar Completa*. Obtenido de [http://jec.perueduca.pe/?page\\_id=3421](http://jec.perueduca.pe/?page_id=3421)
- Morrow, K. (1977). *Techniques of evaluation for a notional syllabus*. London: Royal Society of Arts.
- Motos, T. (2015). *Teatro Aplicado: Teatro del oprimido, Teatro playback, Dramaterapia*. Madrid: Octaedro.
- Roca, J., Sihuinchá, W., & Salcedo, M. (2014). *La técnica de dramatización y su relación con la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes del quinto grado de secundaria de la I.E. 1217 Jorge Basadre Grohmann, Chaclacayo, 2014*. Universidad Nacional de Educación Enrique Guzmán y Valle, Lima.
- Ruano, S. (2014). *Desarrollo de la expresión oral a través de la dramatización en Educación Primaria*. Universidad de Valladolid, Valladolid. Obtenido de <https://uvadoc.uva.es/bitstream/10324/6988/1/TFG-L788.pdf>
- Tejerina, I. (1994). *Dramatización y teatro infantil: Dimensiones Psicopedagógicas*. Madrid: Siglo XXI.
- Thornbury, S. (2005). *How to teach speaking*. Cambridge: Logman.
- Vygotsky, L. (2010). *Pensamiento y Lenguaje* (Segunda ed.). (J. Tosaus, Trad.) Madrid: Paidós.
- Zamora, E. (2014). *La dramatización en la clase de inglés*. Universidad de Valladolid, Valladolid. Obtenido de <https://uvadoc.uva.es/bitstream/10324/6038/1/TFG-O%20192.pdf>

# **ANEXOS**

## ANEXO 1: RÚBRICA PARA EVALUAR LA EXPRESIÓN ORAL

### I.E. APÓSTOL SANTIAGO – CABANA

**DOCENTES:** Jackeline Mauricio Osorio/Lourdes Sichez Rodríguez

**ÁREA:** Inglés

**GRADO Y SECCIÓN:** 4° “A”

	Sobresaliente (5)	Notable (4)	Bueno (3)	Suficiente (2)	Insuficiente (1)	NOTA
Pronunciación	Habla claro durante todo el tiempo y demuestra buena pronunciación.	Habla claro la mayor parte del tiempo y demuestra una pronunciación adecuada al nivel.	Demuestra una pronunciación comprensible a pesar de no ser completamente clara.	Su pronunciación es difícil de comprender, debido a la influencia del idioma materno.	Muchos errores de pronunciación, que hacen que la comprensión sea casi nula.	
Compresión	Comprende perfectamente el mensaje que su interlocutor le dice y sabe cómo responder.	Comprende en su mayoría el mensaje que su interlocutor le dice y sabe cómo responder.	Comprende en su mayoría el mensaje que su interlocutor le dice y tiene problemas al responder	Muestras dificultades al entender e interpretar el mensaje de su interlocutor y al responder.	No comprende, ni interpreta el mensaje de con quien está interactuando ni sabe cómo responder.	
Fluidez	Se expresa de manera fluida y sin utilizar muletillas.	Se expresa con bastante fluidez, aunque excepcionalmente utiliza alguna muletilla.	Se expresa con cierta fluidez, aunque en varias ocasiones utiliza alguna muletilla.	Se expresa con poca fluidez, utiliza de forma continua ciertas muletillas.	Se expresa sin usar el segundo idioma.	
Dominio del discurso	Se expresa y dialoga, con coherencia y espontaneidad haciendo uso de oraciones complejas de principio a fin.	Se expresa y dialoga con una calidad estándar y coherente. Habla oraciones complejas siempre	Se expresa y dialoga con una predominante calidad estándar con coherencia y claridad. Usa oraciones complejas en su mayoría.	Se expresa y dialoga inseguramente. Hace poco uso de oraciones complejas.	Dialoga predominantemente con un lenguaje simple, con ideas poca claras ni coherentes. Raramente habla usando oraciones complejas.	
<b>TOTAL</b>						

<b>SOBRESALIENTE</b>	20	<b>NOTABLE</b>	16-19
<b>BUENO</b>	12-15	<b>SUFICIENTE</b>	8-11
<b>INSUFICIENTE</b>	4-7		

# **SESIONES DE CLASES**



# ANEXO 2: LEARNING SESSION 1



## I. Information Data

- 1.1 **CURRICULAR AREA:** English
- 1.2 **GRADES:** 4° "A"
- 1.3 **LESSON TOPIC:** "My Childhood"
- 1.4 **CLASSROOM TEACHER:** Mauricio Osorio Jackeline S.
- 1.5 **LESSON:** 01
- 1.6 **TIME:** 90 minutos.

## II. Capacities

CAPACITY	KNOWLEDGE	ACTITUDES
<p>Communicating orally in English as foreign language Obtiene información de textos orales</p> <p>Write different types of texts in English as a foreign language Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.</p>	<p><b>Verbs</b></p> <p>Played, studied, ate, went, visited, traveled, drank, flew, and rode.</p> <p><b>Expressions</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• I studied...</li> <li>• I learned to....</li> <li>• When I was 10...</li> </ul>	<p>Respect the classroom rules for a better coexistence among the students.</p> <p>Participate actively in all the activities.</p>

## III. Didactic Sequence

MOMENTS	TEACHING PROCESSES	ACTIVITY OR STRATEGY	TEACHING RESOURCES	TIME
BEGINNING	Motivation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente hace una breve explicación sobre los verbos en presente y pasado simple.</li> <li>• La docente propone una dinámica de memoria, en los que los estudiantes irán repitiendo y agregando información extra.</li> <li>• Los estudiantes juegan, se divierten y ganan puntos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Oral voice</li> <li>- board</li> </ul>	20
	Cognitive conflict	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente pregunta: What do you remember of your childhood?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Oral voice</li> <li>- board</li> </ul>	5
DEVELOPMENT	Knowledge building up	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente escribe en la pizarra el nombre de la clase.</li> <li>• La docente explica sobre el uso del past Simple</li> <li>• Cada estudiante recibe una hoja de aplicación (anexo 1) y la desarrollan junto a la docente.</li> <li>• Los estudiantes desarrollan ejercicio 1, colocan vocabulario en el organizador gráfico, cada palabra en el grupo que corresponde.</li> <li>• Los estudiantes se unen en pares para comparar respuestas.</li> <li>• Los estudiantes desarrollan ejercicio 2 individualmente. Completan los espacios en blanco con las palabras indicadas relacionándolas con las memorias de su niñez.</li> <li>• Los estudiantes se unen nuevamente en pares para conversar sobre sus respuestas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Oral voice</li> <li>- Board</li> <li>- Makers</li> <li>- worksheet</li> </ul>	35
	Learning application	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes reciben su segunda hoja de trabajo (anexo 2)</li> <li>• Los estudiantes reciben tarjetas con 2 roles. Uno para preguntar y otro para responder</li> <li>• Los estudiantes redactan el dialogo con el ayuda de la docente.</li> <li>• Los estudiantes escenifican un pequeño dialogo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Oral voice</li> <li>- Board</li> <li>- Worksheet</li> </ul>	25


<b>CLOSING</b>	<b>Evaluation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente ejecuta la metacognición hacienda la siguientes preguntas: <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ What did we learn today?</li> <li>✓ Has it been easy or difficult?</li> <li>✓ Do you have good memories of your Childhood?</li> </ul> </li> </ul>	Oral voice.	5
----------------	-------------------	---	-------------	---

## VI. ASSESSMENT

ASSESSMENT CRITERIA	LEARNING OUTCOMES	INDICATORS	INSTRUMENTS
Communicating orally in English as foreign language	Obtiene información de textos orales	Dialoga y formula preguntas sobre su niñez utilizando estructuras gramaticales y vocabulario adecuado	rúbrica
Write different types of texts in English as a foreign language	Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.	Redacta un dialogo usando el pasado simple sobre su niñez.	Observation guide

### ANEXO 2:

I liked to play video games



What did you like to do when you were a child?  
Where did you play?  
Who did you play with?  
Did you have a play station?  
Did you win the game?  
What was your favorite game?  
Did your parents like video games?  
How often did you play video games?

I liked to go to the park



What did you like to do when you were a child?  
Were there big parks near your home?  
Did you go to the park alone?  
Did you make friends in the park?  
What did you play in the park?  
Was it fun?  
What time did you go to the park?

What did you like to do when you were a child?  
What did you like to dress as?  
Did you go with your friends?  
Did your parents go with you?  
Did your parents dress up too?  
Did you get a lot of candies?  
What was your favorite candy?

I liked to go out on Halloween



I liked to sunbathe



What did you like to do when you were a child?  
Did you go to the beach to sunbathe?  
Did you put on sunscreen?  
Did you find it hot?  
Did you listen to music?  
Did you wear sunglasses?  
Did your friends sunbathe with you?  
Did you get a good tan?  
Did you ever get a sunburn?





## ANEXO 3: LEARNING SESSION 2



### I. Information Data

- 1.1 **CURRICULAR AREA:** English
- 1.2 **GRADES:** 4° "A"
- 1.3 **LESSON TOPIC:** "Nice memories"
- 1.4 **CLASSROOM TEACHER:** Mauricio Osorio Jackeline S.
- 1.5 **LESSON:** 02
- 1.6 **TIME:** 90 minutos.

### II. Capacities

CAPACITY	KNOWLEDGE	ACTITUDES
Communicating orally in English as foreign language Obtiene información de textos orales  Write different types of texts in English as a foreign language Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.	<p style="text-align: center;"><b>Grammar</b></p> Used to / didn't use to  <p style="text-align: center;"><b>Verbs</b></p> Play, live, be, go, have and read.	Respect the classroom rules for a better coexistence among the students.  Participate actively in all the activities.

### III. Didactic Sequence

MOMENTS	TEACHING PROCESSES	ACTIVITY OR STRATEGY	TEACHING RESOURCES	TIME
<b>BEGINNING</b>	<b>Motivation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente saluda y presenta una dinámica "2 lies, a truth".</li> <li>• La docente escribe en la pizarra: When I was 10 months I learned to walk When I was 3 years old I learned to swim</li> <li>• Los estudiantes adivinan cuál de las oraciones es verdadera y ganan puntos.</li> </ul>	- Oral voice - board	20
	<b>Cognitive conflict</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente pregunta: What do you use to do when you were a child?</li> </ul>	- Oral voice - board	5
<b>DEVELOPMENT</b>	<b>Knowledge building up</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente escribe en la pizarra el nombre de la clase.</li> <li>• La docente explica sobre el uso del "used to / didn't use to"</li> <li>• Cada estudiante recibe una hoja de aplicación (anexo 1) y la desarrollan junto a la docente.</li> <li>• Los estudiantes se unen nuevamente en pares para conversar sobre sus respuestas.</li> </ul>	- Oral voice - Board - Makers - worksheet	35
	<b>Learning application</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes se unen en pares y reciben la segunda hoja de aplicación (anexo 2) con imágenes sugerentes de ítems para elaborar diálogos de diferentes aspectos de su niñez.</li> <li>• Los estudiantes producen su dialogo, guiándose del ejemplo que la docente les muestra: Student A: What flavour of ice cream did you use to like? Student B: When I was a child I used to like strawberry ice cream, now, I don't like it. What about you? Student A: I used to like chocolate ice cream. Student B: Where did you use to travel on vacation?</li> <li>• Los estudiantes escenifican su diálogo.</li> <li>• La docente corrige la pronunciación y felicita a las parejas.</li> </ul>	- Oral voice - Board - Worksheet	25

<b>CLOSING</b>	<b>Evaluation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente ejecuta la metacognición hacienda la siguientes preguntas: <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ What did we learn today?</li> <li>✓ Has it been easy or difficult?</li> <li>✓ Do you have good memories of your Childhood?</li> </ul> </li> </ul>	Oral voice.	5
----------------	-------------------	---	-------------	---

## VII. ASSESSMENT

ASSESSMENT CRITERIA	LEARNING OUTCOMES	INDICATORS	INSTRUMENTS
Communicating orally in English as foreign language	Obtiene información de textos orales	Dialoga y formula preguntas sobre su niñez utilizando estructuras gramaticales y vocabulario adecuado	rúbrica
Write different types of texts in English as a foreign language	Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.	Redacta un dialogo usando el pasado simple sobre su niñez.	Observation guide

### ANEXO 2:



Favorite thing



bycycle



stuffed animal



cartoon



Chocolate



like/hate to bathe



play a musical instrument



ice cream



read fairy tales



Milk



a spoil/well behaved child



best friend



games



## ANEXO 4: LEARNING SESSION 3



### I. Information Data

- 1.1 **CURRICULAR AREA:** English
- 1.2 **GRADES:** 4° "A"
- 1.3 **LESSON TOPIC:** "My last summer vacation"
- 1.4 **CLASSROOM TEACHER:** Mauricio Osorio Jackeline S.
- 1.5 **LESSON:** 03
- 1.6 **TIME:** 90 minutos.

### II. Capacities

CAPACITY	KNOWLEDGE	ACTITUDES
<p><b>Communicating orally in English as foreign language</b> Obtiene información de textos orales</p> <p>Write different types of texts in English as a foreign language Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.</p>	<p><b>Verbs in past</b></p> <p>Played, studied, ate, went, visited, traveled, drank, flew, and rode.</p> <p><b>Expressions</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• have good trip</li> <li>• have good flight</li> <li>• eat good food</li> <li>• stay nice hotel</li> <li>• meet someone interesting</li> <li>• drink wine</li> <li>• visit any interesting place</li> </ul>	<p>Respect the classroom rules for a better coexistence among the students.</p> <p>Participate actively in all the activities.</p>

### III. Didactic Sequence



MOMENTS	TEACHING PROCESSES	ACTIVITY OR STRATEGY	TEACHING RESOURCES	TIME
BEGINNING	Motivation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente hace una breve explicación sobre los verbos en presente y pasado simple.</li> <li>• La docente propone una dinámica de memoria, en los que los estudiantes irán repitiendo y agregando información extra.</li> <li>• Los estudiantes juegan, se divierten y ganan puntos.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Oral voice</li> <li>- board</li> </ul>	20
	Cognitive conflict	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente pregunta: What do you remember of your childhood?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Oral voice</li> <li>- board</li> </ul>	5
DEVELOPMENT	Knowledge building up	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente escribe en la pizarra el nombre de la clase.</li> <li>• La docente explica sobre el uso del past Simple</li> <li>• Cada estudiante recibe una hoja de aplicación (anexo 1) y la desarrollan junto a la docente.</li> <li>• Los estudiantes desarrollan ejercicio 1, colocan vocabulario en el organizador gráfico, cada palabra en el grupo que corresponde.</li> <li>• Los estudiantes se unen en pares para comparar respuestas.</li> <li>• Los estudiantes desarrollan ejercicio 2 individualmente. Completan los espacios en blanco con las palabras indicadas relacionándolas con las memorias de su niñez.</li> <li>• Los estudiantes se unen nuevamente en pares para conversar sobre sus respuestas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Oral voice</li> <li>- Board</li> <li>- Makers</li> <li>- worksheet</li> </ul>	35

	<b>Learning application</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los estudiantes reciben su segunda hoja de trabajo (anexo 2)</li> <li>Los estudiantes reciben tarjetas con 2 roles. Uno para preguntar y otro para responder</li> <li>Los estudiantes redactan el dialogo con el ayuda de la docente.</li> <li>Los estudiantes escenifican un pequeño dialogo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Oral voice</li> <li>- Board</li> <li>- Worksheet</li> </ul>	25
<b>CLOSING</b>	<b>Evaluation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La docente ejecuta la metacognición hacienda la siguientes preguntas: <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ What did we learn today?</li> <li>✓ Has it been easy or difficult?</li> <li>✓ Do you have good memories of your Childhood?</li> </ul> </li> </ul>	Oral voice.	5

## VIII. ASSESSMENT

ASSESSMENT CRITERIA	LEARNING OUTCOMES	INDICATORS	INSTRUMENTS
Communicating orally in English as foreign language	Obtiene información de textos orales	Dialoga y formula preguntas sobre su niñez utilizando estructuras gramaticales y vocabulario adecuado	rúbrica
Write different types of texts in English as a foreign language	Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.	Redacta un dialogo usando el pasado simple sobre su niñez.	Observation guide

### ANEXO 2:

QUESTIONS	SENTENCES
travel ? Where?	
stay at a hotel?	
sunbathe in the morning?	
go fishing?	
swim every day?	
take any photos?	
meet new people?	
Visit your friends?	
go to a disco?	
read any books?	
Visit any interesting place?	
have an accident?	
watch the sunset?	
have good weather?	
buy any gifts?	
Eat typical dish?	



## ANEXO 5: LEARNING SESSION 4



### I. Information Data

- 1.7 **CURRICULAR AREA:** English  
 1.8 **GRADES:** 4° "A"  
 1.9 **LESSON TOPIC:** "What did you do yesterday?"  
 1.10 **CLASSROOM TEACHER:** Mauricio Osorio Jackeline S.  
 1.11 **LESSON:** 04  
 1.12 **TIME:** 90 minutos.

### II. Capacities

CAPACITY	KNOWLEDGE	ACTITUDES
Communicating orally in English as foreign language Obtiene información de textos orales  Write different types of texts in English as a foreign language Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.	<b>Grammar</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Questions: Did you...? / what, how, who, where, when.</li> </ul>	Respect the classroom rules for a better coexistence among the students.  Participate actively in all the activities.

### III. Didactic Sequence

MOMENTS	TEACHING PROCESSES	ACTIVITY OR STRATEGY	TEACHING RESOURCES	TIME
BEGINNING	Motivation	<ul style="list-style-type: none"> <li>La docente saluda a los estudiantes.</li> <li>La docente pide a los estudiantes que saquen sus casinos de verbos irregulares, para que jueguen.</li> <li>La docente los ordena en grupos de 5 y les da 3 minutos para que memoricen las cartas</li> <li>La docente pasa grupo por grupo jugando con las cartas y el grupo que adivina más palabras gana.</li> <li>Los estudiantes adivinan y ganan puntos.</li> </ul>	- Oral voice - cards	15
	Cognitive conflict	<ul style="list-style-type: none"> <li>La docente pregunta: What did you do yesterday?</li> </ul>	- Oral voice - board	5
DEVELOPMENT	Knowledge building up	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los estudiantes reciben la primera hoja de trabajo y leen cuidadosamente, con la ayuda de su diccionario.</li> <li>Los estudiantes se unen en pares completan los espacios en blanco y responden las preguntas referentes al texto.</li> <li>La docente monitorea las interacciones y respuestas.</li> <li>Los estudiantes reciben la segunda hoja de aplicación.</li> <li>Los estudiantes observan el cuadro leen y responden las preguntas.</li> <li>Los estudiantes escriben sobre las actividades que hicieron el lunes y martes pasado.</li> </ul>	- Oral voice - Board - Makers - worksheet	35
	Learning application	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los estudiantes reciben su tercera hoja de trabajo (anexo 3)</li> <li>Los estudiantes reciben tarjetas con 2 roles. Uno para preguntar y otro para responder</li> <li>Los estudiantes redactan el dialogo con el ayuda de la docente.</li> </ul>	- Oral voice - Board - Worksheet	25

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes escenifican un pequeño dialogo.</li> </ul>		
CLOSING	Evaluation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente ejecuta la metacognición hacienda la siguientes preguntas: <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ What did we learn today?</li> <li>✓ Has it been easy or difficult?</li> <li>✓ Do you have good memories of your Childhood?</li> </ul> </li> </ul>	Oral voice.	5

## IX. ASSESSMENT


ASSESSMENT CRITERIA	LEARNING OUTCOMES	INDICATORS	INSTRUMENTS
Communicating orally in English as foreign language	Obtiene información de textos orales	Dialoga y formula preguntas sobre su niñez utilizando estructuras gramaticales y vocabulario adecuado	rúbrica
Write different types of texts in English as a foreign language	Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.	Redacta un dialogo usando el pasado simple sobre su niñez.	Observation guide

### ANEXO 3:

**WHAT DID YOU DO YESTERDAY?**

What did you do yesterday.  
Was it your first day of school?  
How did you get there?  
How long does it take to get to school?  
What time did you leave your house?  
Did you have lunch at school yesterday?  
What did you eat for lunch?  
Do you usually eat at school?  
Did you enjoy your first day?  
Did you see some of your friends??

I went to school.




©2006 Jeff Buochino

**WHAT DID YOU DO YESTERDAY?**

What did you do yesterday?  
What game did you play?  
Who did you play with?  
How long did you play?  
Do you often play video games?  
Do you have many games?  
What is your favourite game?  
Who won the game yesterday?  
Did you enjoy it?  
Did you receive any games as gifts?  
How much does a game usually cost?

I played video games



©2006 Jeff Buochino



## ANEXO 6: LEARNING SESSION 5



### I. Information Data

- 1.13 **CURRICULAR AREA:** English  
 1.14 **GRADES:** 4° "A"  
 1.15 **LESSON TOPIC:** "Counting a Tale"  
 1.16 **CLASSROOM TEACHER:** Mauricio Osorio Jackeline S.  
 1.17 **LESSON:** 05  
 1.18 **TIME:** 90 minutos.

### II. Capacities

CAPACITY	KNOWLEDGE	ACTITUDES
Communicating orally in English as foreign language Obtiene información de textos orales	<b>Grammar</b> • Past simple.	Pay attention to your partners and respect them for a better coexistence among the students.

### III. Didactic Sequence

MOMENTS	TEACHING PROCESSES	ACTIVITY OR STRATEGY	TEACHING RESOURCES	TIME
BEGINNING	Motivation	<ul style="list-style-type: none"> <li>La docente propone una actividad de relajación antes de comenzar las puestas en escena.</li> <li>La docente propone el juego de "Simon Said"</li> <li>Los estudiantes juegan y se divierten.</li> <li>La docente sortea el grupo que saldrá primero.</li> </ul>	Oral voice	15
DEVELOPMENT	Learning application	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los estudiantes prepara su puesta de escena durante cinco minutos.</li> <li>La docente pone música mientras ellos preparan su puesta de escena.</li> <li>El primer grupo sorteado actúa el cuento que les toca escenificar.</li> <li>Los estudiantes escuchan y observan la puesta en escena atentamente.</li> <li>Una vez terminada la puesta en escena, la docente corrige algunos errores.</li> <li>Los estudiantes de los siguientes grupos escenifican sus cuentos según su orden.</li> </ul>	Oral voice Drama Classroom	60
CLOSING	Metacognition	<ul style="list-style-type: none"> <li>La docente entrega una hoja de autoevaluación sobre el desempeño realizado durante su dramatización.</li> <li>La docente felicita a los estudiantes por la puesta en escena.</li> </ul>	Oral voice. sheet	15

### X. ASSESSMENT

ASSESSMENT CRITERIA	LEARNING OUTCOMES	INDICATORS	INSTRUMENTS
Communicating orally in English as foreign language	Obtiene información de textos orales	Dramatiza un cuento teniendo como tema gramatical principal el tiempo pasado.	rúbrica



## ANEXO 7: LEARNING SESSION 6



### IV. Information Data

- 1.19 **CURRICULAR AREA:** English  
 1.20 **GRADES:** 4° "A"  
 1.21 **LESSON TOPIC:** "Shopping for grocery"  
 1.22 **CLASSROOM TEACHER:** Mauricio Osorio Jackeline S.  
 1.23 **LESSON:** 06  
 1.24 **TIME:** 90 minutos.

### V. Capacities

CAPACITY	KNOWLEDGE	ACTITUDES
Communicating orally in English as foreign language Obtiene información de textos orales  Write different types of texts in English as a foreign language Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.	<b>Grammar</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• How much</li> <li>• How many</li> <li>• Some/any</li> <li>• Countable/ uncountable nouns.</li> </ul>	Respect the classroom rules for a better coexistence among the students.  Participate actively in all the activities.

### VI. Didactic Sequence

MOMENTS	TEACHING PROCESSES	ACTIVITY OR STRATEGY	TEACHING RESOURCES	TIME
BEGINNING	Motivation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente saluda a los estudiantes y les pregunta cómo están</li> </ul>	- Oral voice	5
	Cognitive conflict	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente pregunta: What is a countable and uncountable noun?</li> </ul>	- Oral voice - board	5
DEVELOPMENT	Knowledge building up	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente entrega una hoja de aplicación para cada par de estudiantes (ver Anexo 1) donde se puede observar un carro de supermercado con diferentes artículos.</li> <li>• Los estudiantes en parejas deberán identificar los productos y discriminar si son contables o incontables. Deberán escribirlos en las tablas. El primer par que termina gana.</li> <li>• La docente dirige la verificación de respuestas en conjunto con la clase. De ser necesario brevemente refuerza el concepto de contable e incontable.</li> <li>• Cada estudiante recibe una hoja de aplicación (ver Anexo 2) y con la ayuda de un diccionario, desarrollan ejercicio 1 que consiste en unir la palabra y significado.</li> <li>• Los estudiantes se unen en pares para verificar respuestas 5.</li> <li>• La docente dirige la verificación de respuestas de manera conjunta.</li> <li>• Los estudiantes desarrollan individualmente ejercicio 2. Completan vocabulario ordenado en categorías de acuerdo a lo trabajado en el ejercicio 1.</li> <li>• La docente pide a los estudiantes acercarse voluntariamente a la pizarra donde previamente dibujo la tabla presentada a los estudiantes en ejercicio 2, los estudiantes completan vocabulario</li> </ul>	- Oral voice - Board - Makers - worksheet	35



	Learning application	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente forma parejas para que trabajen en equipo.</li> <li>• Los estudiantes se unen en pares y deciden quién será el vendedor, comprador y qué será lo que van a comprar.</li> <li>• Los estudiantes producen su dialogo, guiándose del ejemplo que hay en su hoja de trabajo.</li> <li>• La docente corrige los errores.</li> <li>• Los estudiantes escenifican los diálogos la siguiente clase.</li> </ul>	- Oral voice	25
CLOSING	Evaluation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente ejecuta la metacognición hacienda la siguientes preguntas: <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ What did we learn today?</li> <li>✓ Has it been easy or difficult?</li> <li>✓ Do you have good memories of your Childhood?</li> </ul> </li> </ul>	Oral voice.	5

## XI. ASSESSMENT

ASSESSMENT CRITERIA	LEARNING OUTCOMES	INDICATORS	INSTRUMENTS
Communicating orally in English as foreign language	Obtiene información de textos orales	Comprende textos variados de complejidad diversa relacionados con temas de la realidad y expresado en un lenguaje variado	rúbrica
Write different types of texts in English as a foreign language	Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.	Redacta diálogo entre vendedor y cliente con coherencia y cohesión	Observation guide

## ANEXO 2:

### I

- Mr. Black I'd like some apples, please.
- Shop assistant What apples would you like: green, red or yellow?
- Mr. Black Green, please.
- Shop assistant How many apples would you like?
- Mr. Black Can I have five apples?
- Shop assistant Of course.

### II

- Customer Good morning!
- Shop assistant Good morning!
- Customer I want a loaf of bread, please.
- Shop assistant Here you are.
- Customer Thank you.
- Shop assistant Do you want anything else?
- Customer Yes. I'd like a bottle of milk, a packet of sugar, three kilos of apples and two cans of Cola-Cola. How much is all that?
- Shop assistant Five pounds fifty, please.
- Customer Here's six pounds.
- Shop assistant That's 50 pence change. Thank you very much and come again.



## ANEXO 8: LEARNING SESSION 7



### VII. Information Data

- 1.25 **CURRICULAR AREA:** English  
 1.26 **GRADES:** 4° "A"  
 1.27 **LESSON TOPIC:** "Asking for prices"  
 1.28 **CLASSROOM TEACHER:** Mauricio Osorio Jackeline S.  
 1.29 **LESSON:** 07  
 1.30 **TIME:** 90 minutos.

### VIII. Capacities

CAPACITY	KNOWLEDGE	ACTITUDES
Communicating orally in English as foreign language Obtiene información de textos orales  Write different types of texts in English as a foreign language Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.	<b>Expressions</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Can I help you?</li> <li>• I would like....</li> <li>• Can I try a...</li> <li>• It is / they are too</li> <li>• Here you are!</li> </ul>	Respect the classroom rules for a better coexistence among the students.  Participate actively in all the activities.

### IX. Didactic Sequence

MOMENTS	TEACHING PROCESSES	ACTIVITY OR STRATEGY	TEACHING RESOURCES	TIME
BEGINNING	Motivation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente propone la dinámica "ahorcado" para hacer un feedback sobre el vocabulario anterior.</li> <li>• Los estudiantes juegan se divierten y consiguen puntos.</li> </ul>	- Oral voice - Board - marker	10
	Cognitive conflict	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente preguntas: Do you like shopping? How often do you go shopping? Which phrases do we use when we buy?</li> </ul>	- Oral voice - board	10
DEVELOPMENT	Knowledge building up	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes toman una hoja de aplicación (ver anexo 1) y se unen en pares para desarrollar el ejercicio 1 el cual es un diálogo que contextualiza el tema. La situación es un diálogo entre vendedor y cliente.</li> <li>• Los estudiantes leen, toman turnos para intercambiar roles. 6.</li> <li>• La docente monitorea las interacciones y verifica la pronunciación, brindando retroalimentación de manera oportuna.</li> <li>• Los estudiantes desarrollan de manera individual los ejercicios de vocabulario 2,3 y 4. 8. Los estudiantes se unen en pares para verificar respuestas</li> <li>• La docente pregunta de manera aleatoria las respuestas para verificar de manera general.</li> <li>• Los estudiantes desarrollan de manera individual la pregunta 5 y ordenan las oraciones.</li> <li>• Se unen en pares para verificar respuestas</li> </ul>	- Oral voice - Board - Makers - worksheet	35
	Learning application	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente forma parejas para que trabajen en equipo.</li> <li>• Los estudiantes se unen en pares y deciden quién será el vendedor, comprador y qué será lo que van a comprar.</li> </ul>	- Oral voice - Board	25

		<ul style="list-style-type: none"> <li>Los estudiantes producen su dialogo, guiándose del ejemplo que hay en su hoja de trabajo.</li> <li>La docente corrige los errores.</li> <li>Los estudiantes escenifican los diálogos.</li> <li>La docente felicita y corrige los errores de pronunciación.</li> </ul>	- Worksheet	
CLOSING	Evaluation	<ul style="list-style-type: none"> <li>La docente ejecuta la metacognición hacienda la siguientes preguntas: <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ What did we learn today?</li> <li>✓ Has it been easy or difficult?</li> <li>✓ Do you have good memories of your Childhood?</li> </ul> </li> </ul>	Oral voice.	5

## XII. ASSESSMENT

ASSESSMENT CRITERIA	LEARNING OUTCOMES	INDICATORS	INSTRUMENTS
Communicating orally in English as foreign language	Obtiene información de textos orales	Comprende textos variados de complejidad diversa relacionados con temas de la realidad y expresado en un lenguaje variado	rúbrica
Write different types of texts in English as a foreign language	Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.	Redacta diálogo entre vendedor y cliente con coherencia y cohesión	Observation guide

### ANEXO 2:

<b>Shopkeeper:</b>	Good morning. Can I help you?
<b>Customer:</b>	Yes please. I would like a pair of shoes.
<b>Shopkeeper:</b>	With laces or slip-on?
<b>Customer:</b>	With laces please.
<b>Shopkeeper:</b>	What size?
<b>Customer:</b>	37 I think but would you measure my foot?
<b>Shopkeeper:</b>	Certainly! Yes it is 37. Now... how about these?
<b>Customer:</b>	Well, they feel a bit tight here. Can I try a different pair of shoes?
<b>Shopkeeper:</b>	Of course. Try these.
<b>Customer:</b>	They're a better fit, but I don't like the colour. They are too shiny. Have you got them in some other colour?
<b>Shopkeeper:</b>	Yes we do. We have white, brown, grey and red.
<b>Customer:</b>	Could I try on the white pair, please?
<b>Shopkeeper:</b>	Here you are!
<b>Customer:</b>	Thank you! I'll take them
	How much are they?
<b>Shopkeeper:</b>	They are S/.100. Would you like to pay by cash or credit card?
<b>Customer:</b>	Credit card, please.
<b>Shopkeeper:</b>	Ok. Here's your receipt. Thank you and please come again.
<b>Customer:</b>	Thank you!! Bye.
<b>Shopkeeper:</b>	Bye.



# ANEXO 9: LEARNING SESSION 8



## I. Information Data

- 1.1 **CURRICULAR AREA:** English
- 1.2 **GRADES:** 4° "A"
- 1.3 **LESSON TOPIC:** "Shopping for clothes"
- 1.4 **CLASSROOM TEACHER:** Mauricio Osorio Jackeline S.
- 1.5 **LESSON:** 08
- 1.6 **TIME:** 90 minutos.

## II. Capacities

CAPACITY	KNOWLEDGE	ACTITUDES
Communicating orally in English as foreign language Obtiene información de textos orales  Write different types of texts in English as a foreign language Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.	<b>Grammar</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• What size are you?</li> <li>• Small, medium, large?</li> <li>• What color would you like?</li> <li>• What color do you have?</li> <li>• Do you have it in ...?</li> </ul>	Respect the classroom rules for a better coexistence among the students.  Participate actively in all the activities.

## III. Didactic Sequence

MOMENTS	TEACHING PROCESSES	ACTIVITY OR STRATEGY	TEACHING RESOURCES	TIME
<b>BEGINNING</b>	<b>Motivation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente saluda y pregunta cómo se encuentran los estudiantes.</li> <li>• La docente propone el juego de ahorcado usando el vocabulario ya aprendido.</li> <li>• Los estudiantes juegan, se divierten y obtienen puntos.</li> </ul>	- Oral voice - board	15
	<b>Cognitive conflict</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente pregunta a algunos estudiantes: What size of skirt are you? Small, medium, large?</li> </ul>	- Oral voice - board	5
<b>DEVELOPMENT</b>	<b>Knowledge building up</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes toman una hoja de aplicación (anexo 1) para desarrollar el ejercicio 1 el cual es un diálogo que contextualiza el tema. Dicha conversación está incompleta. Los estudiantes deberán discriminar que frase corresponde para completar el diálogo.</li> <li>• Los estudiantes se unen en pares para verificar respuestas</li> <li>• La docente monitorea interacciones y verifica respuestas</li> <li>• Los estudiantes practican el diálogo intercambiando roles respectivamente.</li> <li>• La docente modela la pronunciación y monitorea interacciones</li> <li>• Los estudiantes desarrollan de manera individual el ejercicio 2 el cual consiste en escribir el nombre del artículo de la imagen (prendas de vestir) y encajar en las oraciones siguientes.</li> <li>• Los estudiantes se unen en pares para verificar respuestas</li> </ul>	- Oral voice - Board - Makers - worksheet	20
	<b>Learning application</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los estudiantes redactan un diálogo parecido al trabajado anteriormente.</li> <li>• La docente corrige los errores.</li> <li>• Los estudiantes escenifican un pequeño dialogo.</li> </ul>	- Oral voice - Board - Worksheet	45

<b>CLOSING</b>	<b>Evaluation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente ejecuta la metacognición hacienda la siguientes preguntas: <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ What did we learn today?</li> <li>✓ Has it been easy or difficult?</li> <li>✓ Do you have good memories of your Childhood?</li> </ul> </li> </ul>	Oral voice.	5
----------------	-------------------	---	-------------	---

### XIII. ASSESSMENT

ASSESSMENT CRITERIA	LEARNING OUTCOMES	INDICATORS	INSTRUMENTS
Communicating orally in English as foreign language	Obtiene información de textos orales	Dialoga y formula preguntas utilizando estructuras gramaticales y vocabulario adecuado	rúbrica
Write different types of texts in English as a foreign language	Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.	Redacta diálogo entre vendedor y cliente con coherencia y cohesión.	Observation guide

Shop assistant: Hello, can I help you?

Customer: 1

Shop assistant: Very well. What size are you?

Customer: 2

Shop assistant: Hum, let me see. Try this one.

Customer: 3

Shop assistant: Okay then. How about this blue one?

Customer: 4

Shop assistant: Certainly, the fitting rooms are over there.

Shop assistant: So, how does it fit?

Customer: 5

Shop assistant: Oh! ... Just a moment. I'll get you a bigger size.

Shop assistant: So, what do you think?

Customer: 6

Shop assistant: Very well. Would you like anything else?

Customer: 7

Shop assistant: It's on sale. So it's only thirty soles.

Shop assistant: How would you like to pay?

Customer: 8

Shop assistant: Yes, we do. Thank you. And here is your receipt.

Customer: Thank you for your help. Bye.

- A. This one fits much better. I'll take it.
  - B. Yes, please. I'm looking for a shirt.
  - C. That looks much nicer. Can I try it on?
  - D. Do you take credit cards?
  - E. I usually wear extra-large.
  - F. Well, I'm afraid it's too small.
  - G. No, that's all. How much is it?
  - H. Well, I don't like this color.



## ANEXO 10: LEARNING SESSION 9



### IV. Information Data

- 1.7 **CURRICULAR AREA:** English  
 1.8 **GRADES:** 4° "A"  
 1.9 **LESSON TOPIC:** "Comparatives vs superlatives"  
 1.10 **CLASSROOM TEACHER:** Mauricio Osorio Jackeline S.  
 1.11 **LESSON:** 09  
 1.12 **TIME:** 90 minutos.

### V. Capacities

CAPACITY	KNOWLEDGE	ACTITUDES
Communicating orally in English as foreign language Obtiene información de textos orales  Write different types of texts in English as a foreign language Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.	<b>Grammar</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comparatives</li> <li>• Superlatives</li> <li>• Fruits and vegetables</li> </ul>	Respect the classroom rules for a better coexistence among the students.  Participate actively in all the activities.

### VI. Didactic Sequence

MOMENTS	TEACHING PROCESSES	ACTIVITY OR STRATEGY	TEACHING RESOURCES	TIME
BEGINNING	Motivation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente saluda a sus estudiantes y propone un juego de memoria.</li> <li>• Los estudiantes buscan las parejas de las imágenes y sus nombres.</li> <li>• Los estudiantes juegan, se divierten y ganan puntos.</li> </ul>	- Oral voice - Board - cards	15
	Cognitive conflict	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente presenta la imagen de dos calidades de manzanas y sus respectivos precios.</li> <li>• La docente pregunta: which is the cheapest?</li> </ul>	- Oral voice - Board - pictures	5
DEVELOPMENT	Knowledge building up	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente escribe en la pizarra el nombre de la clase.</li> <li>• La docente explica sobre el uso de los comparativos y superlativos.</li> <li>• Cada estudiante recibe una hoja de aplicación (anexo 1) y la desarrollan junto a la docente.</li> <li>• Los estudiantes completan las oraciones.</li> <li>• Los estudiantes comparan sus respuestas y corrigen junto a la docente.</li> <li>• La docente muestra en la pizarra un pequeño dialogo sobre la compra de frutas y verduras usando superlativos y comparativos,</li> </ul>	- Oral voice - Board - Makers - worksheet	20
	Learning application	<ul style="list-style-type: none"> <li>• la docente forma grupos de tres.</li> <li>• Los estudiantes diseñan un dialogo usando comparativos y superlativos en un contexto de compras en un supermercado, guiándose del ejemplo anteriormente dado.</li> <li>• La docente corrige los errores.</li> <li>• Los estudiantes escenifican un pequeño dialogo.</li> </ul>	- Oral voice - Board - Worksheet	45

<b>CLOSING</b>	<b>Evaluation</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La docente ejecuta la metacognición hacienda la siguientes preguntas: <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ What did we learn today?</li> <li>✓ Has it been easy or difficult?</li> <li>✓ Do you have good memories of your Childhood?</li> </ul> </li> </ul>	Oral voice.	5
----------------	-------------------	---	-------------	---

#### **XIV. ASSESSMENT**

<b>ASSESSMENT CRITERIA</b>	<b>LEARNING OUTCOMES</b>	<b>INDICATORS</b>	<b>INSTRUMENTS</b>
Communicating orally in English as foreign language	Obtiene información de textos orales	Dialoga y formula preguntas utilizando estructuras gramaticales y vocabulario adecuado	rúbrica
Write different types of texts in English as a foreign language	Organiza y desarrolla las ideas de forma coherente y cohesionada.	Redacta diálogo entre dos clientes haciendo shopping con coherencia y cohesión.	Observation guide

## ANEXO 11: RESUMEN DE COINCIDENCIAS TURNITIN

### INFORME DE ORIGINALIDAD

16%

INDICE DE SIMILITUD FUENTES DE INTERNET

13%

1%

PUBLICACIONES

9%

TRABAJOS DEL ESTUDIANTE

### FUENTES PRIMARIAS

1 Uvadoc.uva.es  
Fuente de Internet

2%

2 Submitted to Colegio Salcantay  
Trabajo del estudiante

2%

3 es.scribd.com  
Fuente de Internet

1%

4 myslide.es  
Fuente de Internet

1%

5 www.minedu.gob.pe  
Fuente de Internet

1%

6 es.wikipedia.org  
Fuente de Internet

1%

7 alicia.concytec.gob.pe  
Fuente de Internet

1%



---

**8** [www.elnuevodiario.com.ni](http://www.elnuevodiario.com.ni)  
Fuente de Internet

1%

---

**9** [cybertesis.urp.edu.pe](http://cybertesis.urp.edu.pe)

1%

Fuente de Internet

---

**10** [escuelas.consumer.es](http://escuelas.consumer.es)  
Fuente de Internet

1%

---

**11** [teatroparalavidamdd.blogspot.com](http://teatroparalavidamdd.blogspot.com)  
Fuente de Internet

1%

---

**12** [www.dspace.uce.edu.ec](http://www.dspace.uce.edu.ec)  
Fuente de Internet

1%

---

**13** [www.significados.com](http://www.significados.com)  
Fuente de Internet

<1%

---

**14** [es.slideshare.net](http://es.slideshare.net)  
Fuente de Internet

<1%

---

**15** [pirhua.udep.edu.pe](http://pirhua.udep.edu.pe)  
Fuente de Internet

<1%

---

---

**16**reugra.es  
Fuente de Internet

<1%

---

**17** Submitted to Asociación Educativa Davy

Trabajo del estudiante

<1%

---

**18** Submitted to CONACYT

Trabajo del estudiante

<1%

---

**19** Submitted to Universidad Internacional de la  
Rioja

Trabajo del estudiante

<1%

---

**20** Submitted to Corporación Universitaria del Caribe

Trabajo del estudiante

<1%

---

**21**cybertesis.unmsm.edu.pe  
Fuente de Internet

<1%

---

**22**en.calameo.com  
Fuente de Internet

<1%

---

---

**23** [www.um.es](http://www.um.es)  
Fuente de Internet

<1 %

---

**24** "Technology Trends", Springer Science and  
Business Media LLC, 2019

Publicación

<1 %

---

**25** [dspace.unach.edu.ec](http://dspace.unach.edu.ec)  
Fuente de Internet

<1 %

---

**26** [repository.unimilitar.edu.co](http://repository.unimilitar.edu.co)  
Fuente de Internet

<1 %

---

**27** Danny Glick, Anat Cohen, Eitan Festinger,  
Di Xu, Qiujie Li, Mark Warschauer. "Chapter  
14 Predicting Success, Preventing Failure",  
Springer Science and Business Media LLC, 2019

Publicación

<1 %

---

Excluir citas

Activo

Excluir coincidencias < 20 words

Excluir bibliografíaApagado